# STADT HECHINGEN

# STADTSPIEGEL

Nummer 45 • 08. November 2024



# Das Dschungelbuch in der Stadthalle Kindermusiktheater am Dienstag, 19. November

Es gibt zahlreiche Geschichten und Legenden über Wolfskinder, die in jungen Jahren eine Zeit lang isoliert von anderen Menschen aufwuchsen, teils sollen sie von Wölfen, Hunden oder Bären aufgezogen worden sein. Seit der Mitte des 14. Jahrhunderts sind über 53 solcher Wolfskinder beschrieben worden, die Berichte stammen stets aus zweiter Hand und werden angezweifelt. Das Wolfskind Mogli gehört nicht zu diesen Fällen, es ist berühmt geworden durch den Walt-Disney-Film "Das Dschungelbuch" aus dem Jahr 1967 mit seinem unvergesslichen Soundtrack ("Probier's mal mit Gemütlichkeit …"). Die Filmhandlung wiederum beruht auf Motiven der Dschungel-Erzählungen des britischen Schriftstellers Rudyard Kipling.

Jetz kommt das Dschungelbuch in Hechingen auf die Bühne. Und zwar als fulminantes Kindermusikstück, inszeniert vom Theater "Fritz und Freunde" aus Augsburg. Die Aufführung findet am Dienstag, 19. November, 14.30 Uhr, in der Stadthalle Museum statt, Veranstalter ist die Stadt Hechingen.

Das Stück ist ein großes Abenteuer: Mogli wächst wohlbehütet in einem Wolfsrudel im Dschungel auf. Doch Shir Khan, der Tiger ist zurück gekehrt und will das Menschenjunge töten. Baghira, der Panther soll Mogli zu den Menschen zurückbringen. Was Mogli aber gar nicht will. Es folgen aufregende Erlebnisse mit dem Bären Balu, einer Affenbande, der Schlange Kaa und sogar die Geier helfen Mogli. Zu guter letzt taucht das Mächen Shanti auf und Mogli erkennt: "Da wo mein Herz wohnt, bin ich daheim".

Die Aufführung dauert ca. 75 Minuten ohne Pause. Für Kinder ab 4 Jahren. Karten gibt es nur an der Tageskasse, Erwachsene: 8 Euro, Kinder: 6 Euro. Bestellungen für Gruppen ab 10 Kindern nimmt das Sachgebiet Tourismus und Kultur unter Tel. 07471 940-119 entgegen. Der Preis pro Kind ist dann 5 Euro, pro 10 Kindern ist eine Begleitperson frei.



### **AUF EINEN BLICK**



### Stadtverwaltung Hechingen

### Kontakt

Tel. 07471 940-0, Fax 07471 940-108 E-Mail: info@hechingen.de Internet: www.hechingen.de

### Kontakte Mitarbeiter

www.hechingen.de/mitarbeiter

### Online-Terminvergabe Bürgerbüro

www.hechingen.de/termine

# Öffnungszeiten Rathaus und Technisches Rathaus

Montag bis Freitag 8.30 – 12.30 Uhr Dienstag 14.00 – 16.30 Uhr

### Öffnungszeiten Bürgerbüro

Montag geschlossen
Dienstag bis Freitag 8.30 – 13.00 Uhr
Donnerstag 14.00 – 18.00 Uhr
Samstag 10.00 – 12.00 Uhr
Von Juli bis September ist samstags nur in
den geraden Kalenderwochen geöffnet.

### Pflegeberatung

Terminvereinbarung: 07471 940-164 E-Mail: armin.roetzel@hechingen.de

### Städtische Werke

(Stadtwerke und Eigenbetrieb Entsorgung) Tel. 07471 9365-0, Fax 07471 9365-30 E-Mail: info@stadtwerke-hechingen.de Internet: www.stadtwerke-hechingen.de Kontaktzeiten Telefon:

Montag bis Freitag 8.00 – 12.00 Uhr Montag und Mittwoch 14.00 – 16.00 Uhr Dienstag und Donnerstag 14.00 – 16.30 Uhr

### Störungen Gas/Wasser

Tel. 08000 936533

### **Netze Hechingen**

Tel. 07471 9365-0, Fax 07471 9365-30 E-Mail: info@netze-hechingen.de Internet: www.netze-hechingen.de Störungen Strom: Tel. 0800 3629477

### **Eigenbetrieb Betriebshof**

Tel. 07471 9365-71, Fax 07471 9365-77 E-Mail: info@betriebshof-hechingen.de

### Stadtbücherei

Tel. 07471 621806

E-Mail: stadtbuecherei@hechingen.de Internet: www.hechingen.de/Stadtbücherei

 Dienstag
 13.00 – 18.00 Uhr

 Mittwoch
 9.00 – 12.00 Uhr

 Donnerstag
 15.00 – 19.00 Uhr

 Freitag
 15.00 – 18.00 Uhr

 Samstag
 10.00 – 12.00 Uhr

### Hallen-Freibad

Tel. 07471 7397739 www.hechingen.de/hallen-freibad Dienstag bis Freitag 7.00 – 20.00 Uhr Samstag, Sonntag, Feiertag 9.00 – 20.00 Uhr

### Volkshochschule

Tel. 07471 5188

E-Mail: vhs@vhs-hechingen.de Internet: www.vhs-hechingen.de

Montag bis Freitag 8.00 – 12.00 Uhr Donnerstag 16.00 – 19.00 Uhr

### **Zweckverband Jugendmusikschule**

Tel. 07471 621803

E-Mail: info@musikschule-hechingen.de Internet: www.musikschule-hechingen.de

### **NOTDIENSTE**



### **Apotheken**

### Samstag, 9. November

Löwen-Apotheke, Hechingen Bahnhofstr. 7, Tel. 984 08 00

### Sonntag, 10. November

Bahnhof-Apotheke, Balingen Bahnhofstr. 21, Tel. 07433 214 18

### Ärztliche Dienste

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Tel. 116 117 an Wochenenden, Feiertagen u. außerhalb der Sprechstundenzeiten (Allgemein-, Kinder-, Augen- u. HNO-ärztlicher Notdienst)

### **Allgemeine Notfallpraxis**

Zollernalb-Klinikum, Balingen Tübinger Str. 30, Sa., So., und Feiertage 8.00 - 22.00 Uhr

### Gynäkologischer Notdienst, Geburtshilfe

Zollernalb-Klinikum, Tel. 07433 9092-0

### Kinderärztliche Notfallsprechstunde

Universitätsklinikum Tübingen (Kinder-Notfallpraxis)

Hoppe-Seyler-Str. 1, Tel. 116 117 Sa., So., und Feiertage 10.00 - 19.00 Uhr

### Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst

Tel. 0761 120 120 00 an Wochenenden, Feiertagen und Brückentagen

### Wichtige Rufnummern

Feuerwehr/Notruf: Polizei:

Polizei:
Polizeirevier Hechingen
Tel. 07471 9880-0

Krankentransport Tel. 19222

### Mobile Dienste Sozialwerk Hechingen

Tel. 07471 984860 oder 0171 3104002

### Telefonseelsorge Neckar-Alb

Tel. 0800 1110111

Gift-Notruf Freiburg Tel. 0761 19240 Frauenhaus Zollernalb Tel. 07433 8406 Beratungsstelle für Eltern, Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene sowie Schwangeren-(Konflikt-) Beratung Tel. 07471 93091710

# **KULTURKALENDER**



Tel. 112

Tel. 110

# Veranstaltungen

# Lesung: Ein wunderbar anderes Leben - Lara Mars

Sa., 9.11., 19.00 - 20.30 Uhr, Hohenzollerisches Landesmuseum Veranstalter: Stadt Hechingen u. Stadtbücherei Hechingen

# Reutlinger Kammeroper – Sehnsuchtsland, eine Else-Hommage von Josef Tal

Sa., 9.11., 20.00 Uhr, Alte Synagoge Veranstalter:

Initiative Hechinger Synagoge e. V.

### Mehr Zuversicht - Herbstkonzert mit Heidrun Hamp und Ensemble

So., 10.11., 18.00 - 19.30 Uhr, Evangelische Johanneskirche Veranstalter: Musikschule Prima-Primus

### Sonderausstellungen

# Zwei Welten – Georg Jankovic und Tetsuya Kuzuhara

bis So., 1.12., Villa Eugenia Öffnungszeiten: sonntags, 14.00 – 17.00 Uhr Veranstalter: Förderverein Villa Eugenia www.villa-eugenia.de

### Übergang – Jahresausstellung der Künstler:innen des Kunstvereins Hechingen

bis Fr., 29.11., Rathausgalerie
Zu den Öffnungszeiten des Rathauses sowie an Samstagen und Sonntagen von
14.00 Uhr bis 17.00 Uhr
Veranstalter: Kunstverein Hechingen
www.kunstvereinhechingen.org

### Dauerausstellungen

### **Hohenzollerisches Landesmuseum**

Schloßplatz 5 Do., 14.00 – 18.00 Uhr Fr., 14.00 – 17.00 Uhr Sa. + So., 13.00 – 17.00 Uhr

### Am Sa., 9.11., geschlossen

www.hzl-museum.de

### Alte Synagoge

Goldschmiedstr. 20 So., 14.00 – 17.00 Uhr http://alte-synagoge-hechingen.de

### Römisches Freilichtmuseum

Hechingen-Stein
Di. – So., 10.00 – 17:00 Uhr
www.roemischesfreilichtmuseum.de

### Oldtimermuseum Zollernalb

Obere Mühlstr. 7 So. + Feiertage, 13.00 – 18.00 Uhr www.oldtimermuseum-zollernalb.de

# **MÄRKTE**



### Samstag, 9. November 7.00 - 12.30 Uhr Wochenmarkt

Unterstadt, Johannesbrücke Oberstadt, Rathausvorplatz

Mittwoch, 13. November 7.00 - 12.30 Uhr Wochenmarkt Obertorplatz



Zur Titelseite: Mogli mit den Geiern

### DAS RATHAUS INFORMIERT



### Verkehrsbehinderungen und Sperrungen

# Fußweg zwischen Kapfgasse und Runkellenstraße dauerhaft gesperrt

Aufgrund von Bauwerkschäden ist der Verbindungsweg zwischen der Kapfgasse und der Runkellenstraße dauerhaft für den Fußgängerverkehr gesperrt. Wegen des defekten Belags kann die notwendige Verkehrssicherheit nicht mehr gewährleistet werden, ebenso ist die Durchführung des Winterdienstes nicht möglich. Eine alternative Wegstrecke ist die als Fuß- und Radweg neu ausgebaute Verbindung "Am Graben".

### Hohenzollern-Berglauf

Wegen des Hohenzollern-Berglaufs am 10. November ergeben sich Behinderungen. Während des Starts um 10.00 Uhr ist die Badstraße und der Streckenverlauf entlang der Niederhechinger Straße, der Martinstraße und der Breite kurzfristig gesperrt.

### Schulstraße voll gesperrt

Wegen Abrissarbeiten ist die Schulstraße auf Höhe des Gebäudes Nr. 6 vom 11. November 2024 bis zum 31. Januar 2025 für den Verkehr voll gesperrt. Die Umleitung ist ausgeschildert.

### **Ortsmitte Boll gesperrt**

Wegen des Boller Novemberzaubers ist die Ortsmitte um das Rathaus vom 15. November, 15.00 Uhr, bis zum 16. November für die Durchfahrt voll gesperrt. Die Umleitung ist ausgeschildert.

### Sitzung des Gemeinderates

Am Dienstag, 12. November, 18.30 Uhr, findet eine öffentliche Sitzung des Gemeinderates statt:

### Tagesordnung:

- 1. Fragestunde für Bürgerinnen und Bürger
- 2. Bekanntgabe nicht-öffentlich gefasster Beschlüsse
- 3. Bürgerstiftung Hechingen (private Stiftung)
  - Turnusgemäße Wahl des Stiftungsrates Drucksache Nr. 074/2024
- 4. Bauwerk R29.1: Reichenbach Verdolung, Stetten Zustandsbericht
  - Vergabe von Bauleistungen Drucksache Nr. 081/2024
- 5. Gewerbegebiet Linsenäcker Einbau Asphalt Deckenbeläge
  - Vergabe von Bauleistungen
  - Bewilligung von außerplanmäßigen Ausgaben Drucksache Nr. 082/2024
- 6. Wirtschaftsförderungsgesellschaft WFG
  - Änderung der Satzung (Gesellschaftervertrag) Drucksache Nr. 089/2024
- Annahme und Vermittlung von Spenden Drucksache Nr. 087/2024
- 8. Verschiedenes
- 9. Bekanntgaben

### Beratungsunterlagen im Internet

Die Beratungsunterlagen (Drucksachen) werden im Internet auf www.hechingen.de > Direkt zu > Bürgerinfoportal/Gemeinderat veröffentlicht.

# Öffentliche Sitzungen des Zweckverbandes Wasserversorgung Hohenzollern

Am Dienstag, 19. November 2024, um 17.00 Uhr findet eine öffentliche Sitzung des Verwaltungsrates in der Zehntscheuer Balingen, Neue Straße 59, 72336 Balingen statt. Vorgesehen ist nachfolgende

### **Tagesordnung**

- 1. Jahresabschluss 2023 Drucksache Nr. 2/2024
- 2. Wasserpreisanpassung zum 1.1.2025 Drucksache Nr. 3/2024
- 3. Wirtschaftsplan 2025 Drucksache Nr. 4/2024
- 4. Verschiedenes

Am Dienstag, 19. November 2024, um 17.30 Uhr findet eine öffentliche Sitzung der Verbandsversammlung in der Zehntscheuer Balingen, Neue Straße 59, 72336 Balingen statt. Vorgesehen ist nachfolgende

### **Tagesordnung**

- 1. Technischer Betriebsbericht
- 2. Jahresabschluss 2023 Drucksache Nr. 2/2024
- 3. Wasserpreisanpassung zum 1.1.2025 Drucksache Nr. 3/2024
- 4. Wirtschaftsplan 2025 Drucksache Nr. 4/2024
- 5. Verschiedenes

### **KULTUR**



### Ein nächtlicher Blick hinter die Kulissen: Mit der Taschenlampe durch das Hohenzollerisches Landesmuseum

Museen haben schon öfter als Kulisse für einen Horrorfilm gedient. Ganz so gruselig wird es nicht werden, wenn Museumsleiter David Hendel nachts durch das Hohenzollerische Landesmuseum in Hechingen führt. Für die angekündigten nächtlichen Rundgänge sind allerdings neben einer Taschenlampe, guten Schuhen und einer warmen Jacke auch "Nerven" mitzubringen.

Der Rundgang führt nicht nur durch die Schauräume im Alten Schloss, sondern es werden sich sonst für die Museumsbesucher verschlossene Türen öffnen – vom Keller bis zur Bühne. Und dies eben bei Taschenlampenschein. Es warten spannende Einblicke und kleine Überraschungen auf alle Besucher ab 8 Jahren.

Die Taschenlampenführungen, die bereits im letzten Winter auf großes Interesse gestoßen sind, finden an folgenden Terminen statt: Freitag, 29. November 2024, Samstag, 21. Dezember 2024, und Sonntag, 19. Januar 2025. Beginn ist jeweils um 17.30 Uhr.

Die Taschenlampenführungen richten sich an Erwachsene und an Kinder ab 8 Jahren. Der Eintrittspreis beträgt 5 Euro für Besucher bis zum 17. Lebensjahr und 8 Euro für Erwachsene. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt, Anmeldungen sind notwendig unter Tel. 07471 940-188 oder -187 bzw. per E-Mail: hzl-museum@hechingen.de.

Das Hohenzollerische Landesmuseum im Internet: www.hzl-museum.de.



Gruselobjekt: Eine Schandmaske aus der frühen Neuzeit. Foto: Stadt Hechingen

# Kunstsprechstunde in der Villa Eugenia nach Prinzip "Bares für Rares"

Das Mannheimer Auktionshaus mit dem ZDF-Show-Prinzip Bares für Rares kommt jetzt auch nach Hechingen. Seit fast einem Jahrzehnt bietet der Initiator, Charles Bamberger, dessen Familie seit 75

Jahren im Kunst- und Schmuckhandel tätig ist, Kunstsprechstunden an. Das familiengeführte Traditionsunternehmen hat es sich zur Aufgabe gemacht, deutschlandweit mit einem ausgewählten Expertenteam Städte zu besuchen, um für Schätze wie Kunstbilder, Skulpturen, Farbedelsteine, Armband- und Taschenuhren, Schmuck alt wie neu, Münzen und sogar Kleinkunst Expertisen vorzunehmen.

Freuen Sie sich deshalb auf den Samstag, 30. November, denn wenn es um die ZDF-Show Bares für Rares geht, gerät Deutschland in Begeisterung und kommt in Entdeckerlust.

Kostenfrei können die Kunden an diesem Tag ihre Wertgegenstände in der Villa Eugenia, Zollernstraße 10, schätzen lassen. Um sich einen der beliebten Termine zu sichern, wird empfohlen, im Vorfeld unter Tel. 0621 48206919 oder 0176 60431432 anzurufen. Aber auch ohne Termin ist ein Besuch möglich, der dann aber mit einer gewissen Wartezeit verbunden ist.



Foto: Aaron Gärtner

# Herbstkonzert: Mehr Zuversicht mit Heidrun Hamp und Ensemble

Mehr Zuversicht, so lautet das Musikprogramm der Musikschule Prima-Primus am Sonntag, 10. November, 18.00 Uhr, in der evangelischen Johanneskirche Hechingen.

Heidrun Hamp und ihr Ensemble bieten ein abwechslungsreiches Programm mit geistlichen Liedern, Musikstücken und Gedichten, die Heidrun Hamp alle selbst geschrieben hat.

Wir führen Sie durch das Kirchenjahr mit Vertonungen von Texten nach Paul Gerhardt, Jochen Klepper, Heidrun Hamp und Vertonungen aus Stabat Mater und dem Hohelied.



Dabei sind: Karin Petropoulos, Brigitte Gerstlauer, Katharina Enderle, Heidrun Hamp, Horst Nußbaum, Jonas Hamp, Levin Hamp, Friederike Limbach und Manfred Stolz.

Foto: Musikschule Prima-Primus

### Novemberzauber in Boll

Der Novemberzauber in Boll findet bereits zum 9. Mal statt, die Mischung aus adventlichem Markt und Dorfhockete zieht regelmäßig Besucher aus nah und fern an. Der diesjährige Novemberzau-

ber findet in der Ortsmitte am Samstag, 16. November, von 15.00 bis 21.00 Uhr statt, Veranstalter ist der Bürgerverein Boll e. V., die Schirmherrschaft hat Bürgermeister Philipp Hahn übernommen.



Foto: Stadt Hechingen

Am Markt nehmen der Bürgerverein Boll und Kinder brauchen Frieden (Selbstgebasteltes und Selbstgemaches), die Jugendmusik des MV Boll (Waffeln), Roland Huber (Glühmost u. Bratäpfel), Sabine Pannewitz (Seifen), Monika Schneider-Löffler (Schmuck) sowie Dirk Freudenmann und Oliver Hähn (Holzarbeiten) Teil.

Der Kindergarten St. Nikolaus veranstaltet im Rathaus regelmäßig Lesungen für Kinder. Bewirtet wird vom Bürgerverein im Zelt (Curry-Wurst, Rote, Pommes, Getränke), aus dem Wagen heraus (Rote, Glühwein, Kinderpunsch) und im Kaffeezelt (Kuchen, Heißgetränke, Kinderpunsch, Glühwein).

Für den Kreativmarkt haben die Mitglieder des Bürgervereins bereits seit April gewerkelt und gebastelt, von der Nussschale bis zu großen Deko-Objekten reicht das Angebot. Außerdem wurden von den fleißigen Frauen 1.700 Pralinen hergestellt, Weihnachtsgebäck ist in Produktion.

### Berührende Lesung -Leben mit Down-Syndrom

"Ihre Tochter hat das Down-Syndrom." Als sie diese überraschende Diagnose nach der Geburt ihrer Tochter bekam, zog es Lara Mars den Boden unter den Füßen weg.

Damals ahnte sie noch nicht, wie sehr sich ihr Leben mit diesem Satz verändern würde. In der Lesung aus ihrem Buch "Ein wunderbar anderes Leben" erzählt Lara Mars am Samstag, 9. November, 19.00 Uhr, im Hohenzollerischen Landesmuseum offen und ehrlich von dem nicht immer ganz einfachen Weg. Im Anschluss an die Lesung gibt es Gelegenheit für einen Austausch. Karten werden für 8,00 € an der Abendkasse angeboten.

Weitere Infos: www.hechingen-tourismus.de.

### Opernpremiere in der Synagoge

Gedenken an die Pogromnacht 1938 mit der Reutlinger Kammeroper. Am Samstag, 9. November, 20.00 Uhr wird in der Alten Synagoge die Kammeroper Sehnsuchtsland von Josef Tal uraufgeführt. Der Eintritt ist frei, um Spenden wird gebeten.

# Lesung aus den Briefen eines gefallenen Soldaten

Adolf Vees liest am 15. November im Weißen Häusle aus der von ihm erarbeiteten Briefedition "Meister Tod - Lt. Karl Kronenbitter, Letzte Zeugnisse, September/ Oktober 1944." Beginn ist um 19.00 Uhr, Veranstalter ist der Kunstverein Hechingen e.V.

Warum lassen uns die Schicksale der Toten unserer Kriege nicht los? Warum stehen achtzig Jahre nach Kriegsende am Volkstrauertag die Menschen in unserem Land vor Denkmalen und gedenken der gefallenen Söhne und Brüder?

Denkmäler und Grabsteine mahnen uns, gedenke, dass du sterben wirst. Sie sind, wie die Erzählungen, Bilder, Briefe und Tagebuchaufzeichnungen unserer Gefallenen und Verstorbenen, Zeugnisse vergangenen Lebens und vergangener Zeit, bewusst oder unbewusst Bausteine unseres Denkens und Fühlens auf der Suche nach Sein und Zeit. Totengedenken ist, soweit unser geschichtliches Wissen auch immer reichen mag, dem Menschen eine sittliche Pflicht.

Die veröffentlichten Briefe eines jungen Mannes sind ein kleines Werk der literarischen Erinnerung. Es erzählt die Geschichte eines jungen Mannes, der an seinem 23. Geburtstag den Soldatentod starb. Ein Schicksal, das uns noch immer ergreift und fragt: Was soll ich tun? Was darf ich hoffen? Was ist der Mensch?

### STÄDTISCHE EINRICHTUNGEN



### Stadtbücherei

### Spielenachmittag in der Stadtbücherei

Alle Spielebegeisterten lädt die Stadtbücherei Hechingen am Dienstag, 12. November, zum Spielenachmittag ein. Während der regulären Öffnungszeiten von 13.00 bis 18.00 Uhr können nach Herzenslust Brett- und Gesellschaftsspiele direkt vor Ort gespielt und auch ausgeliehen werden. Ob Familien mit Kindern, Freunde oder einfach solo - beim Spielenachmittag ist für jeden etwas dabei. Klassiker, strategische Spiele oder lustige Kartenspiele - die Auswahl an Spielen in der Stadtbücherei ist groß.

Wer nach dem Spielen in der Bücherei auf den Geschmack gekommen ist, kann das Spiel als Ausleihe für drei Wochen mit nach Hause nehmen, ansonsten wird es direkt wieder zurückgegeben. Es können maximal 2 Spiele gleichzeitig ausgeliehen werden. Eine Anmeldung ist für den Spielenachmittag nicht erforderlich.

Die Stadtbücherei im Internet: www.hechingen.de/stadtbuecherei



Der letzte Spielenachmittag für dieses findet am kommenden Dienstag statt Foto: Stadt Hechingen

### **IMPRESSUM**

Stadtspiegel - Amtsblatt der Stadt Hechingen

Herausgeber: Stadt Hechingen

Druck und Verlag: Nussbaum Medien Weil der Stadt GmbH & Co. KG. Opelstraße 29, 68789 St. Leon-Rot, www. nussbaum-medien.de

Verantwortlich für den amtlichen Teil, alle sonstigen Verlautbarungen und Mitteilungen:

Bürgermeister Philipp Hahn, Marktplatz 1, 72379 Hechingen, oder sein Vertreter im Amt mit Ausnahme

der Rubrik "Aus den Stadtteilen". Verantwortlich für den Stadtteil Beuren Tanja Saile, für den Stadtteil Bechtoldsweiler Bernd Zimmermann. für den Stadtteil Boll Meta Staudt, für den Stadtteil Schlatt Jürgen Schuler. für den Stadtteil Sickingen Siegbert Schetter, für den Stadtteil Stein Manuel Riecher, für den Stadtteil Stetten Otto Pflumm, für den Stadtteil Weilheim Gerd Eberwein.

Verantwortlich für "Was sonst noch interessiert" und den Anzeigenteil: Klaus Nussbaum.

Opelstraße 29, 68789 St. Leon-Rot

### **INFORMATIONEN**

Redaktion: Petra Hähn-Prothmann. Tel. 07471 940-135, E-Mail: amtsblatt@hechingen.de Der Textteil des Amtsblattes wird zusätzlich im Internet unter

www.hechingen.de veröffentlicht.

Fragen zur Zustellung: G.S. Vertriebs

GmbH, Josef-Beverle-Str. 2, 71263 Weil der Stadt, Tel.: 07033 6924-0, info@gsvertrieb.de, www.gsvertrieb.de

Fragen zum Abonnement: Nussbaum Medien Weil der Stadt GmbH & Co. KG, Merklinger Str. 20, 71263 Weil der Stadt, Tel.: 07033 525-460. abo@nussbaum-medien.de. www.nussbaum-lesen.de

### Städtische Werke

Stadtwerke Hechingen erneuern Wasserleitungen in Stetten für eine sichere Wasserversorgung



Foto: Lena Stauss

Die Stadtwerke Hechingen verlegen derzeit neue Wasserleitungen in Hechingen-Stetten, um die Wasserversorgung der Stadt nachhaltig zu sichern.

Die Leitungen, die den Wasserhochbehälter Zollerwald mit der bestehenden Wasserinfrastruktur verbinden, erstrecken sich über eine Länge von rund 580 Metern. Die Bauarbeiten werden voraussichtlich bis zum Jahresende abgeschlossen sein.

Dieses und viele weitere Projekte zeigen, wie die Stadtwerke Hechingen ihre Erträge gezielt für die Stadt und ihre Bürger einsetzen - indem diese direkt in die Versorgungssicherheit und die Weiterentwicklung der Region fließen.

### Wasserzähler frostsicher machen

Im Hinblick auf die nun bevorstehende kalte Jahreszeit möchten wir Sie darauf hinweisen, dass Wasserleitungen und Zählereinrichtungen frostsicher gemacht werden müssen.

Nach § 21 Abs. 3 der Wasserversorgungssatzung der Stadt Hechingen ist der Anschlussnehmer verpflichtet, den Zähler vor Frost zu schützen. Die Stadtwerke Hechingen möchte mit den folgenden Hinweisen eine durch Frost verursachte Zerstörung von Wasserzählern und Wasserleitungen vermeiden:

- Wasserzähler und Wasserleitungen in frostgefährdeten Räumen (z. B. in Hauseingängen, an Außenwänden und unter Fenstern) mit isolierenden Stoffen umhüllen.
- Wasserzählerschächte im Freien frostsicher abdecken, wobei die Abdeckung vor dem Durchfeuchten geschützt sein sollte. Der Zugang zum Abstellhahn und Wasserzähler müssen jedoch jederzeit möglich sein.
- Bauwasserzähler an Baustellen und in Neubauten sind besonders gefährdet! Durch starke Isolierung kann dafür gesorgt werden, dass keine Schäden entstehen. Alternativ kann der Bauwasserzäler über die Frostperiode, durch die Stadtwerke Hechingen, ausge-
- Garten- und Hofleitungen abstellen und entleeren. Die Entleerungshähne sollten im Winter geöffnet sein. Tropft der Entleerungshahn noch nach Stunden, ist der Abstellhahn undicht. Dies sollte durch eine zugelassene Installationsfirma repariert werden.
- Friert eine Wasserleitung oder ein Wasserzähler ein, können erhebliche Schäden entstehen. Eine durch Frost geplatzte Leitung setzt nach dem Auftauen schnell das Kellergeschoss unter Wasser. Die Folgekosten für den verantwortlichen Haus- und Grundstückseigentümer sind beträchtlich.

Die Hauseigentümer sowie auch alle Nutzer von Wasserversorgungsanlagen sollten in Ihrem eigenen Interesse darauf achten, dass die Wasserzähler entsprechend vor Frost geschützt sind.

### Realschule Hechingen

### Niklas Oesterle gewinnt Vorlesewettbewerb

Am vergangenen Montag fand der Schulentscheid des diesjährigen Vorlesewettbewerbs an der Realschule Hechingen statt. Die besten Leserinnen und Leser der fünf sechsten Klassen hatten sich vorab für das Finale qualifiziert. Der Vorentscheid fand während des Deutschunterrichts unter Leitung der Deutschlehrer und Deutschlehrerinnen im Klassenverband statt.

Das Finale wurde von Hannes Steck (Kl. 6a), Zoe Ertl und Alexander Schweigerdt (Kl. 6b), Niklas Oesterle (Kl. 6c) sowie Mia Bensel (6d) und Rebekka Mpermeroglou (6e) bestritten. Die Jury bestand in diesem Jahr aus Realschulrektor Stefan Hipp und den Deutsch-Fachschaftsleiterinnen Vanessa Neuburger-Hipp und Julia Gantert. Zunächst lasen alle Finalistinnen und Finalisten aus einem Buch ihrer Wahl vor. Die zwei besten Leser Hannes Steck und Niklas Oesterle durften anschließend noch einen Fremdtext lesen. Hierbei lasen sie einen Ausschnitt aus dem Buch "Dear Santa – Als der Weihnachtsmann plötzlich zurückschrieb" von Charlotte Inden.

Am Ende gewann Niklas Oesterle als bester Leser. Als Wahltext hatte er das Buch "Die Chroniken von Avantia" von Adam Blade vorbereitet. Niklas Oesterle wird nun die Realschule Hechingen beim Regionalentscheid vertreten.



v. I.: Zoe Ertl (6b), Alexander Schweigerdt (6b), Rebekka Mpermeroglou (6e), Hannes Steck (6a), Mia Bensel (6d), Sieger: Niklas Oesterle (6c). hinten v. I: RLin Vanessa Neuburger-Hipp, RR Stefan Hipp, RLin Julia Gantert. Foto: Realschule

# Schulsozialarbeit, Bildungs- und Betreuungsangebote

### Kürbisse, Laternen und eine große Halloween-Party

In den Herbstferien war in der Grundschule Schloßberg in Hechingen ganz schön was los: 30 Hechinger Grundschüler/-innen nahmen an der Ferienbetreuung des Haus Nazareths teil. Die Ferienwoche stand ganz im Zeichen des Herbstes.

Das Betreuungspersonal wurde mit den Kindern in den Räumen der Grundschule richtig kreativ. Die neuen FSJler/innen haben sich im Vorfeld tolle Bastelangebote überlegt, wie z.B. Tonkürbisse, Laternen oder Teelichthalter. Aber natürlich darf bei Grundschüler/innen das Spielen auch nicht zu kurz kommen. Und so ging es bei gutem Wetter nach draußen, wo verschiedene Gruppen-/Fang- und Ballspiele gemacht wurden.

Um sich schon einmal auf Halloween einzustimmen, wurden während der Woche unterschiedliche Masken gebastelt und es gab lustige Halloween-Kratzbilder zum Gestalten.



Foto: GWO Hilfen

Am Donnerstag fand dann auch endlich die lang ersehnte Halloween-Party in der Grundschulturnhalle statt. "Die Kinder fiebern der Party schon die ganze Woche entgegen und freuen sich am Donnerstag verkleidet kommen zu dürfen", so Katharina Tauster vom Haus Nazareth. Sowohl Betreuer/innen als auch die Kinder verwandelten sich dann in Zauberer, Vampire, Hexen, Kürbisse, Monster u.v.m. und tanzten zur passenden Halloween-Musik durch die Halle. Am Ende wurden noch gemeinsame Spiele mit Siegerehrung gemacht, bevor sich dann die kleinen Gruselgestalten auf den Heimweg machten.

### Weiherschule

### Hauptversammlung des Fördervereins der Weiherschule

Am Montag, 2. Dezember, 19.00 Uhr, trifft sich der Freundeskreis der Weiherschule in diesem Gebäude zur Hauptversammlung und lädt dazu alle Mitglieder des Vereins ein.

In unserer Tagesordnung geht es um die Berichte des Vorstandes, des Kassiers, um Wahlen zum Vorstand und um Aktuelles aus der Schule und bei der Lebenshilfe. Zukünftige Projekte werden vorgestellt. Wir würden uns über Ihre Anwesenheit und aktive Beteiligung sehr freuen.

### Volkshochschule Hechingen

**Bildbearbeitung und Fotobucherstellung: Mit Smartphone oder Tablet (242-5211)**Di., 19.11.2024, 13.30–18.45 Uhr

l abn und Cabalt mit DATEV mit Vnart Bu

Lohn und Gehalt mit DATEV mit Xpert Business-Zertifikat (242-5415X)

Di., 19.11.2024 - Do., 23.1.2025, 18.30-20.30 Uhr

Senioren im Visier: Abzocke, Gewinnversprechen und Werbung (242-101302)

Di., 19.11.2024, 18.00-19.30 Uhr

MS Word für den Alltag: Briefe und Einladungen erstellen und gestalten (242-5109)

Mi., 20.11.2024 - Mi., 27.11.2024, 14.00-16.15 Uhr

Gesprächskreis Frauenraum (242-1609)

Mi., 20.11.2024 - Mi., 29.1.2025, 18.30-20.30 Uhr

**Juristischer Infoabend: Ehegattentestamente (242-1301)** Do., 21.11.2024, 19.00–20.30 Uhr

ARD-Retro: Nicht nur schwarz-weiß/Archivöffnung als Chance für die aktuelle Meinungsbildung (242-0003)
Do., 21.11.2024, 18.00–19.30 Uhr

Islamismus in Palästina: Die Muslimbrüder, Hamas und ihre Gegner (242-09035)

Do., 21.11.2024, 19.30-21.00 Uhr

### Infos und Anmeldung

Zu allen Veranstaltungen ist eine Anmeldung erforderlich unter Tel. 07471 5188, E-Mail: vhs@vhs-Hechingen.de bzw. über www.vhs-hechingen.de.

### **FAMILIENNACHRICHTEN**



### Geburten

### 20.9.2024

Oskar Ilai Conzelmann

Sohn der Jessica Conzelmann, geb. Braun und des Tobias Conzelmann Staigstraße 15, 72379 Hechingen-Stein

### Eheschließungen

### 5.10.2024

Filippo Massimo Mapelli, Jasmin Fechner, Carl-Baur-Weg 18, 72379 Hechingen-Stetten

### 19.10.2024

Philipp Helmut Kassener, Lea Schütt, Hochstr. 8/1, 72379 Hechingen

### 25.10.2024

Thorsten Kramer, Tamara Förderer, geb. Wolf, Stettener Halde 12, 72379 Hechingen-Stetten

### 31.10.2024

Armin Scheible, Gößlinger Str. 1, 72369 Zimmern unter der Burg, Lisa-Marie Wasserkampf, Roßbergstr. 9, 72379 Hechingen-Boll



### Sterbefälle

### 28.8.2024

Hannelore Dreher Rabenstraße 7, 72379 Hechingen

### 7.10.2024

Helene Trude Lebherz, Herrenackerstr. 22, 72379 Hechingen

Paula Reinhold, geb. Rapp, Schlossackerstr. 56, 72379 Hechingen

### 13.10.2024

Lina Kisner, geb. Posehn, Friedrich-Wolf-Weg 12, 72379 Hechingen

Richard Michael Bross, Am Markt 7, 72461 Albstadt

Pia Brigitta Hauser, geb. Ott, Hospitalstr. 8, 72379 Hechingen

Erika Auguste Rudolph, Hospitalstr. 8, 72379 Hechingen

### 23.10.2024

Benno Josef Baumeister, Hospitalstr. 8, 72379 Hechingen

Hans Lothar Vollstädt, Im Zinken 4, 72379 Hechingen-Stetten

In der Zeit vom 1.10. bis 31.10. wurden beim Standesamt die Geburten, Eheschließungen, Sterbefälle der aufgeführten Personen beurkundet, die schriftliche Einwilligung zur Veröffentlichung liegt vor.

### **INFOS ANDERER ÄMTER**



### **Landratsamt informiert:** Der Biber im Zollernalbkreis

Der Biber, seit der Mitte des 19. Jahrhunderts bei uns ausgestorben, breitet sich seit einiger Zeit wieder zunehmend in unserer Natur aus. Mancher konnte in unserer Heimat schon seine Spuren entdecken. Nagespuren, Dämme oder auch Trittsiegel zeigen seine Anwesenheit am Gewässer an.

Der Biber war ursprünglich bei uns überall verbreitet und fester Bestandteil unserer heimischen Natur. Nun erobert er zunehmend seine alten Lebensräume zurück. Für die Natur ein Gewinn können seine Aktivitäten in unserer intensiv genutzten Landschaft aber zu Konflikten führen. Der Biber genießt als streng geschützte Art, wie auch seine Bauten, Dämme und Burgen, besonderen rechtlichen Schutz. Daher stellt auch das Zerstören seiner Bauwerke einen Straftatbestand dar.

Das Land hat seit einigen Jahren ein Bibermanagement eingerichtet, das aus speziell geschulten Biberberatern im Landkreis und Biberbeauftragten der Regierungspräsidien besteht. In Zusammenarbeit mit der Unteren Naturschutzbehörde soll über den Biber informiert und bei Konflikten konkret geholfen werden.

Wer Fragen zum Biber hat oder Hilfe bei Problemen mit dem Biber benötigt, kann sich an die Untere Naturschutzbehörde am Landratsamt, Tel. 07433 921339, wenden.

### **Energieagentur Zollernalb** Aktionstag bei den Immobilientagen Zollernalb in Balingen

Im Rahmen der Immobilientage Zollernalb, die am Samstag, 9., und Sonntag, 10. November, in der Volksbankmesse Balingen stattfinden, steht der Aktionstag am Samstag im Zeichen der Wärmepumpe. Expertinnen und Experten präsentieren auf der Messebühne wertvolle Einblicke und Informationen zu Themen wie Einbau, Förderprogramme sowie individuelle Beratungsangebote rund um Wärmepumpen. So erfahren Besucherinnen und Besucher aus erster Hand, wie sie ihre Heizsysteme effizient und umweltbewusst gestalten können.

Die Energieagentur Zollernalb veranschaulicht an beiden Messetagen produktneutral das Thema "Erneuerbares Heizen" an ihrem Messestand und auf der Expertenbühne. Ebenso informieren und beraten verschiedene Hersteller und Installateure produkt- und dienstleistungsbezogen zu aktuellen Heizungslösungen. Der Eintritt zur Messe ist an beiden Tagen kostenlos.

Messeprogramm/Infos: www.immobilientage-zollernalb.de und www.wochederwaermepumpe.de.

### **PARTEIEN UND** WAHLERVEREINIGUNGEN



### **AfD-Ortsverband Hechingen**

### Montags für Deutschland

**Aus der Kernstadt** 

Die AfD-Ortsgruppe organisiert Montagsdemos. Treffpunkt ist am Marktplatz um 18.00 Uhr. Der Montagsspaziergang ist angemeldet und unterliegt dem Schutz der Polizei. Unser Motto lautet: Für den Frieden und nie wieder Krieg, keine Waffenlieferungen an die Ukraine, sondern Friedensverhandlungen, keine US-Langstreckenwaffen in Deutschland stationieren. Die AfD hat jeden Samstag einen Stand auf dem Kirchplatz von 10.00 bis 13.00 Uhr zum Gedankenaustausch.

### **AUS DER KERNSTADT-**VEREINE UND EINRICHTUNGEN



### Akkordeon-Club Hechingen

### Traditionelles Herbstkonzert an neuem Standort

Am Sonntag, 24. November, 15.30 Uhr (Einlass ab 15.00 Uhr) lädt der Akkordeonclub Hechingen zu seinem Herbstkonzert erstmalig ins Bürgerhaus nach Bechtoldsweiler ein.

Unter der bewährten Leitung der Dirigentin Theresia Emmrich hat das Orchester ein abwechslungsreiches und unterhaltsames Programm zusammengestellt.



Foto: Privat

Das Publikum darf sich daher schon jetzt auf ein tolles Programm mit einigen musikalischen Leckerbissen freuen. Neben den musikalischen Leckerbissen ist mit Kaffee und selbstgebackenem Kuchen wie immer auch für das leibliche Wohl der Besucher bestens ge-

Karten gibt es an der Kasse sowie im Vorverkauf bei Heike Pudrycki, Tel. 0170 3533265.

### Alte Synagoge e.V.

### Das Konzert in der Synagoge - Jasper Van't Hof und Arno Haas in blendender Spiellaune.

Der eine steht für europäische Jazzgeschichte, immer auf der Suche nach neuen Impulsen. Sei es durch Musiker aus allen Teilen der Erde. Sei es durch Erweiterung der musikalischen Gestaltungsmittel unter Einbindung moderner Technik.



Der andere für solides handwerkliches Geschick mit überragender Kreativität und einer unglaublichen Anpassungsfähigkeit. Was dann beim Zusammenspiel von Arno Haas und Jasper Van't Hof geschah, fesselte zahlreiche begeisterte Zuhörer im warmen akustischen Raum der Synagoge.



Foto: Manuel Brauer

Keine Effekte, nur der warme Ton des geblasenen Tenor Saxophons und die perlenden Klänge des von Peter Zettel frisch gestimmten Schimmel Flügels waren das Material für lebendige, mitreißende und tiefe Musik. Im Wechsel wurden die wunderbaren Kompositionen vorgetra-

Kompositionen vorgetragen.

Keine Gewichtung, jeder liefert Ideen und Energie für das Spielen, Improvisieren, Fließen und Perlen. Dazwischen die honorigen Moderationen des Reiferen mit Witz, Ironie, Tiefgang und Kurzweil.

Und wenn Jasper zu Beginn erwähnte, er habe noch nie was von Hechingen gehört, so war es auch dem interaktiven Publikum geschuldet, dass der Meister vor der zweiten Zugabe versprach: Wir kommen wieder.

### Althistorische Narrenzunft Narrhalla Hechingen

### Grusel, Grusel, Heiterkeit

Die Narrhalla Hechingen hat eingeladen zum Kürbisschnitzen am 26. Oktober in der Zunftstube. 20 Kürbisse wurden in gruselige und auch liebliche Kunstwerke verwandelt, aber jedes so einzigartig wie nur möglich. Neben Mumienschnitten und Kuchen gab es auch leckere Kürbismuffins. Für die erwachsenen Helfer gab es Kaffee und nette Gespräche, aber natürlich erst, nachdem die Kinderaugen zum Leuchten gebracht wurden, ganz nach dem Motto: Erst die Arbeit, dann das Vergnügen.



Foto: K. Eberhart

Vielen lieben Dank im Namen der Narrhalla Hechingen für die Kuchenspenden, die schaurig-schönen Kürbisse und den tollen Nachmittag.

Wir freuen uns schon jetzt auf die Weihnachtsbastel-Aktion und solche, die gerne einen schönen Nachmittag mit uns verbringen wollen.

### **Amnesty International Gruppe Hechingen**

### Benefizkonzert von MAJA für Amnesty International

Einen ganz eigenen Barmusik-Cocktail rührt das im Zollernalbkreis beheimatete Quartett MAJA bei seinen Gastspielen an. Die Combo spielt eine exorbitante Mischung aus Jazzstandards, Pop-, Groove-und Soul-Klassikern sowie Perlen der Unterhaltungsmusik. Gemeinsam haben die Stücke aus dem Repertoire nur eines: Den Musikern gefallen sie noch immer, dem Publikum immer wieder.



Matti Münch (Saxophon).
Foto: Amnesty

wird gebeten.

Seit 2007 spielen die vier Musiker unter dem Namen MAJA, der sich aus den Vornamen der Bandmitglieder ableitet, zusammen. MAJA sind: Matti Münch (Saxophon), Alex Neher (Schlagzeug), Jörg Sommer (Klavier, Gesang) und Andreas Reif (Eund Kontrabass). MAJA kann man seit der Gründung in konzertantem Rahmen auf Einladung renommierter Veranstalter ebenso erleben wie als Begleitband namhafter Chöre oder im Hintergrund bei gesellschaftlichen Ereignissen – die Referenzliste ist lang. Und jetzt unterstützen sie einmal mehr die Arbeit von Amnesty International mit einem Konzert in der Alten Synagoge, am Sonntag, 17. November. Beginn 16.05 Uhr. Der Eintritt ist frei, um Spenden für Al

### **Arbeitskreis Asyl**

### Spieleabend im Refugio

Wie gewohnt lädt das Refugio am Montag für Menschlichkeit ab 17.00 Uhr zum Essen ein. Sich mit Freunden und Freundinnen treffen oder zur Begegnung und zum Kennenlernen. Lieber in Gesellschaft essen als allein.

Ab 19.00 Uhr kann gespielt werden. Verschiedene Gesellschaftsspiele von "Mensch ärgere dich nicht" bis "Schwarzer Peter" von "Jenga", "Uno" über "Dame" bis "Mikado": alles ist denkbar. Lieblingsspiele können mitgebracht werden. Einzige Voraussetzung: Sie dürfen nicht zu kompliziert zu erklären sein.

### Bildungshaus St. Luzen

### Die Heilkraft der Achtsamkeit

Termin: Samstag, 30. November, 9.00 Uhr – So., 1. Dezember, 17.00 Uhr. Referent: Dr. med. Harald Banzhaf, Arzt, IoPT-Trainer-Lizenz, Achtsamkeitslehrer (MBSR-Senior-Teacher).

2-tägiges Intensiv-Seminar zum Kennenlernen und auch zum Wiederauffrischen von Achtsamkeit in seinen vielfältigen Anwendungsbereichen und positiven gesundheitlichen Auswirkungen in Praxis und Theorie.

Zur besseren Stressbewältigung und effektiven Burnout-Prophylaxe sowie zur Resilienzsteigerung. Zur Weiterentwicklung der eigenen Persönlichkeit und Erweiterung emotionaler und sozialer Kompetenzen. Für Menschen mit gesundheitlichen Problemen oder Erkrankungen, in Beziehungskonflikten, beruflichen Krisen oder vor neuen Herausforderungen. Für alle, die bereit sind, aktiv Eigenverantwortung für die eigene Gesundheit und ihr Wohlergehen zu übernehmen

### Tage der Stille und Besinnung – in sich Ruhe finden

Meditations-Seminar

Termin: Freitag, 13. Dezember, 18.00 Uhr – Sonntag, 15. Dezember, 13.00 Uhr. Referent: Dr. Lothar Hörner.

Im Advent bereiten wir uns für die Ankunft Jesu vor. Das Wochenende bietet die Möglichkeit, zuerst bei sich selbst anzukommen, in Einklang mit sich selbst zu sein und Ruhe zu finden. Seelische Leere und Rastlosigkeit sind häufig Realität. Dies hat häufig nicht nur äußere Gründe, sondern letztlich auch spirituelle. Die christliche Tradition weiß um jenes "Land der Ruhe" (Hebr. 3,11), das von den Menschen wiederzuentdecken ist. In den Tagen der Stille und Besinnung wollen wir die wesentlichen Elemente des einfachen und bis heute aktuellen Weges kennenlernen und einüben.

### Anmeldungen und Informationen unter www.luzen.de.

### Feuerdeifl Hechingen

### Mitgliederversammlung

Wir laden ein zur Mitgliederversammlung am Samstag, 23. November, 18.00 Uhr in die Zunftstube der Zollerhexen.



### Tagesordnungspunkte:

1. Begrüßung; 2. Kurzbericht; 3. Änderungen Ablauf Hauptfasnet in HCH 2025; 4. Einladungen zu Veranstaltungen; 5. Verschiedenes

Die Vorstandschaft

### Förderverein Stiftskirche Hechingen e.V.

### Mitgliederversammlung

Zur ordentlichen Mitgliederversammlung des Fördervereins Stiftskirche Hechingen e. V. am Montag, 25. November 2024 um 18.30 Uhr im kath. Pfarrgemeindehaus, Kirchplatz 6, Hechingen lade ich hiermit alle Mitglieder des Vereins herzlich ein.

### Vorgesehen ist folgende **Tagesordnung:**

1. Begrüßung, Feststellung der Beschlussfähigkeit und der Tagesordnung; 2. Tätigkeitsbericht des Vorstands durch den 1. Vorsitzenden; 3. Tätigkeitsbericht des Kassenwarts; 4. Bericht der Kassenprüfer; 5. Aussprache zu den Tätigkeitsberichten; 6. Entlastung des Vorstands; 7. Vorgesehene Sanierungsmaßnahmen an und in der Stiftskirche Hechingen; 8. Verschiedenes

Walter Wadehn, 1. Vorsitzender

### Förderverein Villa Eugenia e.V.

### **Kunst und Kaffee**



Foto: A. Kalchert

Die Villa Eugenia ist am Sonntag. 10. November geöffnet und der Förderverein bewirtet die Gäste mit Kaffee und Kuchen. Im Obergeschoss kann die Ausstellung "Zwei Welten" ab 14.00 Uhr besucht werden.

An diesem Sonntag ist Georg Jankovic persönlich in der Galerie anwesend und führt die Besucher durch die Ausstellung. Seine ausdrucksstarken Plastiken erzählen Geschichten, die durch Aneinanderreihung, Gegenüberstellung und Herstellung räumlicher Bezüge entstehen. Ganz anders ist der Ausdruck von Kuzuhara. In der Ausstellung ist die friedliche Koexistenz

von zwei sehr unterschiedlichen Welten zu sehen. Georg Jankovic und Tetsuya Kuzuhara kennen sich seit dem Studium an der Kunstakademie in Stuttgart. Sie haben aber nach dem Studium ganz unterschiedliche künstlerische Wege eingeschlagen. Als Kuzuhara nach Deutschland kam, hatte er in Japan schon ein Studium in japanischer Literatur und Germanistik abgeschlossen. Er ist stark von der asiatischen Kultur geprägt. Georg Jankovic stellt Plastiken und Zeichnungen aus. Die Plastiken bestehen aus massiver Papiermasse. Hier setzt er sich mit der Antike und dem 19. und 20. Jahrhundert auseinander. Der Bezug zur Gegenwart ist aber wichtig und wird deutlich. Tetsuya Kuzuhara arbeitet ebenfalls mit Papier. Er faltet und knittert eingefärbte Papiere und es entstehen reliefartige Oberflächen. Er arbeitet "biographisch" - es geht ihm dabei um eine Art Beschreibung des Lebens als Prozess mit offenem Ausgang.

### Freundeskreis Suchtkrankenhilfe Hechingen

Betroffene und Angehörige: Treffen am Freitag, 8. November und 22. November, 19.00 Uhr, im katholischen Gemeindehaus, Kirchplatz 6. Kontakt: Michael, Tel. 07471 9897050 und www.suchthilfe-hechingen.de.

### Seniorengruppe

Die Seniorengruppe (mit Beate und Paul Stier) trifft sich am Montag. 11. November. 18.00 Uhr im Bildungshaus St. Luzen, in der Klostersteige 6 in Hechingen. Kontakt: Beate und Paul Stier, Tel. 07471 15482.

### Frauengruppe

Die Frauengruppe (mit Beate Stier) trifft sich am Dienstag, 12. November, 19.00 Uhr, im katholischen Gemeindehaus, Kirchplatz 6. Kontakt: Beate Stier, Tel. 07471 15482.

### **Jahrgänge**

### Jahrgang 1941 Hechingen

Der Hechinger Jahrgang 1941 trifft sich zum monatlichen Stammtisch am Mittwoch, 13. November, ab 18.00 Uhr im Restaurant Schlossberg.

### Jahrgang 1942 Hechingen

Die Jahrgänger 1942 aus Hechingen und Umgebung treffen sich mit ihren Partnern am Donnerstag, 14. November, 16.30 Uhr beim Parkplatz Weiherstadion zur Weiterfahrt nach Rangendingen mit Einkehr im Gasthaus "Rössle" um 17.00 Uhr. Dort freuen wir uns auf ein gemütliches Beisammensein.

### Jahrgang 1953 Hechingen

Wir treffen uns am Donnerstag, 14. November, ab 17.00 Uhr im Gasthof Löwen in Boll. Wir freuen uns auch auf Jahrgänger aus den Stadtteilen.

### Kinder brauchen Frieden e.V.

### **Jahreshauptversammlung**

Der Verein "Kinder brauchen Frieden e.V." lädt alle Mitglieder, Paten und Interessierte herzlich zur Jahreshauptversammlung ein. Die Versammlung findet am kommenden Sonntag, 10. November, 14.30 Uhr im Schützenhaus Hechingen (Niederhechinger Straße 59 in Hechingen) statt. Auf der Homepage gibt der Verein Info zur Möglichkeit einer Online-Teilnahme.

### Nabu-Gruppe Hechingen

### Gartenarbeiten: Herbstzeit ist Pflanzzeit/Totholz- und

Foto: Nabu

### Laubhaufen für Igel und andere Tiere

Jetzt ist die beste Zeit, um Stauden, Hecken und Sträucher zu pflanzen, rät Brigitte Brenner von der Hechinger NABU-Gruppe. Denn noch ist der Boden feucht und frostfrei. Dabei sollten heimische Pflanzen bevorzugt werden, denn diese bie-

ten Vögeln und anderen Tieren in den nächsten Jahren Nahrung und Schutz. Zudem ist jetzt der perfekte Zeitpunkt, um schon an den Frühling zu denken: Blaustern, auch Scilla genannt, Winterlinge und Krokusse können jetzt gesteckt werden und erfreuen im Frühjahr mit ihren bunten Blüten. Für Bienen und Hummeln sind sie besonders wichtig, denn sie bieten ihnen die erste Nahrung des Jahres.

Laub, Reisig und Gehölzschnitt sollte, jedenfalls teilweise, im Garten verbleiben, lautet ein weiterer Ratschlag. In Laub- und Totholzhaufen fühlen sich Vögel und Kleinsäuger wie beispielsweise Igel wohl und finden Nahrung, etwa Insekten, Spinnen, Schnecken und Regen-

Wer in diesen Tagen einen Igel antrifft, sollte ihn auf keinen Fall aufnehmen. "Die derzeit scheinbar umherirrenden Tiere sind auf intensiver Nahrungssuche, um sich noch rechtzeitig ausreichend Winterspeck anzufressen", erklärt Wolfgang Fuchs von der NABU-Gruppe. Erst wenn nach einer längeren Nachtfrostperiode tagsüber kranke oder untergewichtige Tiere - mit weniger als ca. 500 Gramm - angetroffen werden, empfiehlt sich eine Verbringung in einer Igelpflegestation. Untergewichtige Tiere erkennt man auch an einer Einbuchtung hinter dem Kopf, der sogenannten "Hungerlinie".

Mit einer Tränke und Futterstelle können die Igel bei der Nahrungssuche unterstützt werden. Oft kommen die Tiere abends zu den ihnen bekannten Futterstellen. Für den Futterteller eignet sich ein Gemisch aus Katzenfutter, Igeltrockenfutter und ungewürztem Rührei. "Auf keinen Fall sollten Speisereste gefüttert werden, auch Milch vertragen Igel absolut nicht", betont Wolfgng Fuchs. Um Krankheiten zu vermeiden, sollten Futterreste täglich entfernt und das Wasser erneuert werden. Wie der NABU mitteilt, stehen Igel seit Kurzem auf der "Roten Liste gefährdeter Arten".

### Artenschutz: Arbeitseinsätze für Steinkauz und Kreuzotter



Foto: Nabu

In den letzten Wochen haben zahlreiche NABU-Aktive mit weiteren Arbeitseinsätzen ihre beiden neuen Artenschutzprojekte weitergeführt.

Im Rahmen des im letzten Jahr gestarteten Steinkauz-Projekts sind nun insgesamt 38 Niströhren aufgehängt worden. Standorte von 19 Steinkauzröhren sind die Streuobstflächen im Gewann Breite, im angrenzenden Tobel und im Feilbachtal. Ein weiterer Schwerpunkt ist der mit zahlreichen Obstbaumflächen gesegnete Ortsteil Weilheim, wo nun ebenfalls 19 Nisthilfen auf "Erstbezug" warten. Der Steinkauz ist ein typischer Bewohner der Offenlandschaft. Der fortdauernde Verlust älterer Obstbäume und extensiv

genutzter Mähwiesen und Weiden hat jedoch einen zunehmenden Verlust an Nistmöglichkeiten und Lebensraum bewirkt. Dem will der NABU mit künstlichen Nisthilfen im bevorzugten Lebensraum dieser kleinen Eulenart, den Streuobstwiesen, entgegenwirken.

Neu gestartet wurden die Bemühungen zum Erhalt und zur Stärkung der vermutlich sehr kleinen Kreuzotter-Population ausgehend von Hechingen entlang den Wacholderheiden durchs Killertal bis Burladingen. Kreuzottern brauchen halboffene bis offene Standorte, die auch Feuchtflächen und Gewässer als Nahrungsbiotope aufweisen. Solche Standorte gibt es unter anderem im Bereich der Beurener und der Schlatter Heide. In einem ersten Arbeitseinsatz wurden jetzt im Gewann Auchtert, oberhalb des Naturschutzgebiets Beurener Heide, von zehn Helfern mit Motorsägen, Freischneider und Rechen Gehölze gerodet und das angrenzende Flachmoor gemäht und abgeräumt. Unterstützt wurden die NABU-Aktiven von Jürgen Baumer vom Fachbereich Forst und Naturschutz, der im Vorfeld bereits einige Bäume entfernen ließ.

### Sonntag-Nachmittag beim NABU

Am Sonntag, 10. November, 15.30 Uhr, findet im Bildungshaus St. Luzen der diesjährige NABU-Familiennachmittag mit Kaffee und Kuchen statt. Gezeigt wird der Film "Die Geschichte des Orangeroten Heufalters" des bekannten Naturfilmers Jan Haft.

### Sängerbund Hechingen

### Der gemischte Chor sucht Verstärkung

Der gemischte Chor des Sängerbunds Hechingen unter der Leitung von Oliver Simmendinger probt immer jeden Mittwoch, um 19.30 Uhr, in der Kaufhausstr. 9, in Hechingen.

Verstärkung könnte der Chor sehr gut gebrauchen. Gesucht werden daher Frauen und Männer, die Freude am Singen haben und die gerne in einer netten Gemeinschaft vielfältige musikalische Werke einstudieren möchten. Bei Interesse einfach mal in der Chorprobe vorbeischauen und reinschnuppern.

### Ski-Club Hechingen e.V.

### 38. Int. Hohenzollern Berglauf mit 4. Hechinger Kinderstadtlauf

Am kommenden Sonntag, 10. November startet der 38. Hohenzollern Berglauf und der 4. Hechinger Kinderstadtlauf des Ski-Club Hechingen. Dazu nochmals die wichtigsten Fakten:

### Hohenzollern Berglauf

- -10.00 Uhr Start Hohenzollern Berglauf des Ski-Club Hechingen
- Kostenloser Busshuttle für Begleitpersonen und/oder Zuschauer
- Strecke 8,1 km, 365 Höhenmeter
- Bestzeit Damen 33:32 min./ Bestzeit Herren 28:56 min.
- Aktuell über 250 Voranmeldungen
- Nachmeldungen bis 30 Minuten vor dem Start möglich
- Die Startberechtigung: ab U 16, Jahrgang 2010
- Startgebühr: 15 €
- (wovon 1 € an die Kira-von-Preußen-Stiftung geht)
- Nachmeldegebühr: 3 € zusätzlich
- Siegerehrung der Bergläufer: 13.00 Uhr, Festhalle Stetten

### Hechinger Kinderstadtlauf mit Jolinchen

- Online-Voranmeldung: bis spätestens 8.11. auf www.ski-club-hechingen.de
- Start: 10.30 Uhr im Weiherstadion.

### Laufstrecken:

- Jahrgänge 2018 bis 2021 laufen 200 m (halbe Stadionrunde)
- Jahrgänge 2016 + 2017 laufen 400 m (eine Stadionrunde)
- Jahrgänge 2014 + 2015 laufen 800 m (zwei Stadionrunden)
- Jahrgänge 2011, 2012, 2013 laufen 1200 m (drei Stadionrunden)

### Wichtige Zeiten:

- ab 9.30 Uhr Startnummernausgabe im Stadion
- 10.15 Uhr gemeinsames Aufwärmen
- 10.30 Uhr Start der Jüngsten mit ihren Läufen
- gegen 12.00 Uhr Siegerehrung im Stadion

### Alle Informationen: www.ski-club-hechingen.de

### SKM - Zollern - Betreuungsverein

### Heute schon an morgen denken

Vortrag am Dienstag, 19. November, 19.30 Uhr im Bildungshaus St. Luzen, Klostersteige 6 in Hechingen. Referent\*in: Alexandra Unger, Rechtsanwältin und Erwin Schäfer, Vereinsbetreuer. Anmeldung E-Mail: mail@luzen.de oder www.luzen.de/veranstaltungen.

### Bericht vom Betreuertag im Oktober

Alle 2 Jahre würdigen der Zollernalbkreis, die Betreuungsvereine bei der Lebenshilfe Zollernalb, beim DRK-Kreisverband Zollernalb und der SKM Zollern das großartige Engagement der ehrenamtlichen rechtlichen Betreuer im Landkreis.

Rund 150 ehrenamtliche rechtliche Betreuerinnen und Betreuer folgten am 15. Oktober der Einladung in die Hohenzollernhalle, Bisingen. Die gelungene Veranstaltung bot Raum für Austausch, Information und Unterhaltung.

Sozialdezernent Link eröffnete den Abend mit einem Grußwort und sprach den Anwesenden seine besondere Anerkennung für ihre engagierte Arbeit zum Wohle der Betreuten aus. An Informationsständen konnten sich die Gäste über die Arbeit der Betreuungsvereine Lebenshilfe Zollernalb e.V., SKM-Zollern und DRK-Kreisverband Zollernalb e.V. informieren.

Ein besonderes Highlight war der Auftritt des Kabarett-Duos Dietlinde Elsässer und Jakob Nacken, das mit Charme und Humor für zahlreiche Lacher sorgte.

Holger Klein von der Lebenshilfe Zollernalb e.V. verabschiedete die Anwesenden mit herzlichen Worten und wünschte allen weiterhin viel Freude an ihrem wertvollen Engagement.

Ein herzlicher Dank geht an die Sparkasse Zollernalb, die diese Veranstaltung großzügig mit Stiftungsgeldern unterstützt und so maßgeblich zu deren Gelingen beigetragen hat.



Foto: SKM Zollern

### Sozialwerk Hechingen und Umgebung e.V.

### Einladung zur Mitgliederversammlung

Satzungsgemäß wird hiermit zur Mitgliederversammlung des Sozialwerk Hechingen und Umgebung e.V. eingeladen. Diese findet am Mittwoch, 27. November, 19.00 Uhr, in der Geschäftsstelle des Sozialwerks, Weilheimer Straße 31, 72379 Hechingen statt.

Es sind folgende Tagesordnungspunkte vorgesehen:

1. Eröffnung und Begrüßung; 2. Tätigkeitsberichte; 3. Aussprache über die Berichte; 4. Genehmigung des Jahresabschlusses 2023; 5. Entlastung der Vorstandschaft; 6. Genehmigung des Wirtschaftsplans 2025; 7. Wahlen/Bestätigung; 8. Information zum Stand des Projekts "JuLiA"; 9. Verschiedenes

Aus den Stadtteilen

Es wird darauf hingewiesen, dass die Mitgliederversammlung nach § 7 Abs. 2 der Vereinssatzung unabhängig von der Zahl der erschienenen Mitglieder beschlussfähig ist. Jürgen Ülrich, Vorstandsvorsitzender

### Sportschützen Hechingen

### Königsschießen Erwachsene

Nachtrag: Rechter Flügel nach dem 168. Schuss von Reinhard Bu-

### Stadtkapelle Hechingen

### Jahreskonzert der Stadtkapelle

Sonntag, 1. Dezember, 17.00 Uhr veranstaltet die Stadtkapelle Hechingen ihr traditionelles Jahreskonzert in der Stadthalle Museum. Dirigent Michael Koch stellt das diesjährige Konzertthema unter das Motto "Von Heldinnen & Helden". Lassen Sie sich von einem abwechslungsreichen und unterhaltsamen Konzertprogramm überraschen und planen Sie sich doch heute schon einen musikalischen ersten Adventssonntag mit der Stadtkapelle Hechingen ein.

### Turnverein Hechingen

### **Hechinger Handballer sammeln Altpapier**

Am kommenden Samstag, 9. November, sammeln die Handballer des TVH ab 9.00 Uhr Altpapier in der Hechinger Kernstadt. Unsere Helfer nehmen gerne Ihre gebündelten Zeitungen, Prospekte, Kataloge und Bücher mit. Reine Kartonagen können nicht mitgenommen werden.

### Volleyballtraining

Liebe Volleyball-Begeisterte und Sportfreunde,

wir freuen uns, euch zu unserem wöchentlichen Volleyballtraining beim Turnverein Hechingen einzuladen. Wann: jeden Sonntag von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr in der Grundschulsporthalle Am Schloß-

Unsere Trainingseinheiten bieten eine großartige Gelegenheit, um eure Volleyballfähigkeiten zu verbessern, neue Freunde zu finden und gemeinsam Spaß zu haben. Egal, ob ihr Anfänger seid oder bereits Erfahrung habt, unser Training ist für alle Levels geeignet. Egal, ob ihr bereits Vereinsmitglieder seid oder einfach nur Interesse am Volleyball habt, ihr seid herzlich willkommen. Für unsere treuen Vereinsmitglieder ist die Teilnahme selbstverständlich kostenfrei. Bitte denkt an Sportkleidung und Hallenschuhe.

### AUS BECHTOLDSWEILER



### Ortsvorsteher: Bernd Zimmermann

Sprechzeiten: Mo. 18.00 - 20.00 Uhr oder nach Vereinbarung Tel. 07471 2417, E-Mail: bechtoldsweiler@hechingen.info Öffnungszeiten: Mo. 17.00 - 20.00 Uhr, Mi. + Do. 8.30 - 11.30 Uhr

### Halle des Bürgerhauses geschlossen

Von Mittwoch, 13. November, bis einschließlich Sonntag, 17. November, ist die Halle des Bürgerhauses für den Sportbetrieb geschlossen.

### **TÜV Süd**

Am kommenden Samstag, 9. November, kommt der TÜV Süd zwischen 8.00 und 8.45 Uhr zum Rathaus in Bechtoldsweiler. Dort können die Hauptuntersuchungen von Schleppern und Pkw-Anhängern vor Ort vorgenommen werden.

### Freiwillige Feuerwehr, Abt. Bechtoldsweiler

### Theater in Bechtoldsweiler

Wir freuen uns, Ihnen am Samstag, 16. und Sonntag, 17. November, gemeinsam mit den Theaterfreunden das Stück "Die dicksten Bauern ...", im Original von Dieter Bauer, im Bürgerhaus in Bechtoldsweiler präsentieren zu dürfen.

So viel in aller Kürze: Bauer Eugen ist zwar der dickste, das heißt der größte, Bauer im Dorf, aber auch der größte Geizkragen. Sehr zum Leidwesen seiner Frau Resi. Es sind schon drei Jahre vergangen,

dass Eugen ihr zuletzt neue Schuhe gekauft hat. Da hat es Gretel, die Nachbarin, erheblich besser. Schuhe zu kaufen, ist für sie kein Problem. Wie es der Zufall will, stattet Schuster Theo eines Tages Eugen und Resi einen Besuch ab. Er bietet Eugen eine abenteuerliche Wette an, bei der Eugen ein Paar Schuhe umsonst ergattern kann. Gerade diese Wette führt zu absurden Situationen ...

Die Premierenaufführung ist am Samstag, 16. November, 20.00 Uhr, im Bürgerhaus Bechtoldsweiler. Am darauffolgenden Sonntag, 17. November, wird um 15.00 Uhr die Aufführung wiederholt. Einlass ist jeweils 1 Stunde vorher. Der Kartenvorverkauf findet am Sonntag, 3. November, von 11.00 Uhr bis 12.00 Uhr und am Sonntag, 10. November, gleiche Zeit, im Bürgerhaus Bechtoldsweiler statt.

Ihre Theaterfreunde und Freiwillige Feuerwehr Bechtoldsweiler

### Christbaum vor das Rathaus gesucht

Wir sind wieder auf der Suche nach einem Christbaum, der vor dem Rathaus aufgestellt werden kann. Wer ein "Bechtoldweilermer Eigengewächs" zur Verfügung stellen möchte, meldet sich bitte telefonisch unter 07471 9758010 bei Abteilungskommandant Jochen Basler.

### Jugendclub Bechtoldsweiler e.V.

### **Jahreshauptversammlung**

Wir laden Sie herzlich zur diesjährigen Jahreshauptversammlung des Jugendclubs Bechtoldsweiler ein, diese findet am Freitag, 29. November, 18.30 Uhr, im Rathaus Bechtoldsweiler statt.

Wir benötigen eine neue Vorstandsschaft diese besteht aus dem Ersten und zweiten Vorstand, einem Schriftführer, einem Kassierer und Beisitzer. Außerdem gibt es auch dieses Jahr wieder Ehrungen: Fabian Roth 10 Jahre, Tobias Leitner 15 Jahre, Andreas Dino, Janina Beck, Christian Kauer und Michael Oesterle 20 Jahre. Es sind alle Mitglieder und Nichtmitglieder herzlich eingeladen.

### Motorradfreunde Hohenzollern e.V.

### **Schlachtplatte**

Für den zahlreichen Besuch bei unserer Schlachtplatte am vergangenen Samstag im Bürgerhaus möchten wir uns recht herzlich bedanken. Es war wieder einmal ein voller Erfolg und wir freuen uns schon auf ein Wiedersehen im Frühsommer 2025 zu unserer Gallier-Party (Spanferkel).

### Narrenzunft Bechtoldsweilemer Ehrenwald Dister e.V.

### Außerordentliche Mitgliederversammlung und Infoabend

Am Freitag, 22. November, findet um 19.30 Uhr eine außerordentliche Mitgliederversammlung im Rathaus Bechtoldsweiler statt. Folgende Tagesordnung ist vorgesehen:

1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden; 2. Abstimmung Satzungsänderung (Anpassung aufgrund aktualisierter Gesetzeslage).

Im Anschluss an die Mitgliederversammlung findet der Infoabend statt. Hier gibt es allerlei Informationen zur kommenden Saison. Wir laden hiermit alle Mitglieder, Freunde und Gönner recht herzlich ein.

### Sport- und Spielgemeinschaft Bechtoldsweiler

### Einladung zur Jahreshauptversammlung

Zu unserer Jahreshauptversammlung laden wir alle herzlich am Mittwoch, 20. November um 19.30 Uhr ins Bürgerhaus Bechtoldsweiler

### Tagesordnungspunkte

1. Begrüßung; 2. Rückblick letztes Geschäftsjahr; 3. Berichte der Sportabteilungen; 4. Wahl der Schriftführerin und des Kassenprüfers; 5. Anträge/Sonstiges; 6. Ehrungen

### **AUS BEUREN**



Ortsvorsteherin: Tanja Saile

Sprechzeiten: Mo. 17.30 - 19.30 Uhr Tel. 07477 91295, E-Mail: beuren@hechingen.info

Öffnungszeiten: Mo. 17.30 - 19.30 Uhr

### Sitzung des Ortschaftsrates

Am Montag, 25. November 2024, findet um 19.00 Uhr eine öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates im Dorfgemeinschaftshaus statt, zu der ich die Bevölkerung herzlich einlade.

### **Tagesordnung**

- 1. Bürgerfragestunde
- Möglichkeiten eines "On-Demand Verkehrs" Marc Meßmer, Fachbereich/ Sachbereich ÖPNV
- 3. Stand Projekt "Altes Feuerwehrhaus"
- 4. Grill- und Feuerverbot am Bismarckstein
- 5. Kenntnisnahme Sitzungsprotokoll vom 19.8.2024
- 6. Verschiedenes/ Bekanntgaben

Im Anschluss der öffentlichen Sitzung findet eine nichtöffentliche Sitzung statt.

Tanja Saile, Ortsvorsteherin

### **Treibjagd**

Am Samstag, 16. November findet eine Treibjagd statt. Es wird um Vorsicht gebeten auf der Straße von Schlatt nach Beuren zwischen 9.30-13.00 Uhr.

Tanja Saile, Ortsvorsteherin

### Volkstrauertag 2024

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

zur diesjährigen Gedenkfeier für die Opfer von Krieg, Gewaltherrschaft und Terrorismus möchte ich Sie am Sonntag, 17. November, 10.30 Uhr am Ehrendenkmal bei der Kirche herzlich einladen. Die Ehrenwache wird von der Freiwilligen Feuerwehr Beuren gehalten. Über Ihre Teilnahme würde ich mich sehr freuen.

Tanja Saile, Ortsvorsteherin

### Kaffeemittag

Zum gemütlichen Kaffeemittag wollen wir uns am Donnerstag, 14. November, 15.00 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus treffen. Auf euer Kommen freut sich das Kaffeeteam.

### **AUS BOLL**



### Ortsvorsteherin: Meta Staudt

Sprechzeiten: Di. 17.00 - 19.00 Uhr, Fr. 12.30 - 13.30 Uhr

oder nach Vereinbarung Tel. 07471 2296, E-Mail: boll@hechingen.info

Öffnungszeiten: Mo. 9.00-12.00 Uhr, Di. 14.30-17.00 Uhr, Fr. 9.00-12.30 Uhr

### Verkehrsrechtliche Anordnung

Wegen des Novemberzaubers ist von Freitag, 15. November ab 14.00 Uhr bis Samstag, 16. November, 23.00 Uhr rund um den Dorfplatz gesperrt. Die Eichgasse wird für den Markt ebenfalls gesperrt. Eine Umleitung ist ausgeschildert.

Ortschaftsverwaltung Boll

Ortschartsverwartung boil

### Einladung zum Volkstrauertag

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

zum diesjährigen Gedenken der Opfer von Krieg, Gewaltherrschaft und Terrorismus möchte ich Sie am Sonntag, 17. November, einladen. Die Eucharistiefeier beginnt um 10.00 Uhr. Im Anschluss daran findet eine kurze Gedenkfeier am Ehrendenkmal mit dem Musikverein und einer Abordnung der Feuerwehr bei der Kirche statt.

Über Ihre Teilnahme würde ich mich sehr freuen.

Meta Staudt, Ortsvorsteherin

### Martinsfest im Kindergarten St. Nikolaus

Am kommenden Montag, 11. November, ist Martinstag. Aus diesem Anlass feiert der Kindergarten St. Nikolaus in Boll wieder sein traditionelles Martinsfest mit Umzug. Los geht es um 17.00 Uhr mit einem Martinsspiel der Kindergarten-Kinder auf der Wendeplatte Im Egert. Daran anschließend gibt es einen Laternenumzug, der durchs gan-

ze Dorf führt. Unterstützt vom Musikverein Boll werden alle gemeinsam an mehreren Stationen Laternenlieder singen. Ab ca. 18.30 Uhr kann man sich dann rund um den Kindergarten mit Kinderpunsch sowie weißem und rotem Glühwein aufwärmen. Gegen den Hunger gibt es Saitenwürstle und Butterbrezeln. Das Fest findet bei jedem Wetter statt.

### Bürgerverein Boll e.V.

### Der Novemberzauber naht

Am Samstag, 16. November, ab 15.00 Uhr öffnet der Novemberzauber in der Dorfmitte rund um den Dorfplatz seine Pforten. Es gibt vielseitige Kreativstände, Kaffee, Tee, Punsch und dazu selbstgebackenen Kuchen und Waffeln. Currywurst mit hausgemachter Currysoße, Pommes und Rote Wurst. Glühwein, Glühmost und Bratäpfel runden das vorweihnachtliche kulinarische Angebot ab.

Lasst Euch vom Glanz und Duft verführen und genießt viel Geselligkeit und Vielfalt in der schön geschmückten Ortsmitte von Boll. Auf einen tollen Novemberzauber mit vielen Gästen aus nah und fern freut sich Euer Bürgerverein Boll e.V.

### Jugendgruppe Boll e.V.

### Nach dem Zauber ... ab in den Jura!

Nach dem Novemberzauber öffnet der Jugendraum Boll seine Pforten. Wir freuen uns auf Gäste jeden Alters und möchten mit Euch den Abend in der warmen Stube mit guten Getränken und Musik ausklingen lassen.

### Förderverein Wallfahrtskirche Maria Zell e.V.

### Karten-Vorverkauf

Der Kartenvorverkauf für die Alpynia Weihnacht mit Markus Wolfahrt am 27. Dezember in der Pfarrkirche St. Nikolaus in Boll mit den Junginger Alphornbläsern beginnt ab sofort bei folgenden Vorverkaufsstellen: In Hechingen bei der Buchhandlung Welte und der Buchhandlung Das Buch. in Boll bei der Ortschaftsverwaltung und beim Förderverein Mariazell. Die Karte kostet im Vorverkauf 20 € und an der Abendkasse 23 €.

### Musikverein Boll e.V.

### Einladung zum Konzert in der St. Nikolaus-Kirche in Boll

Der Musikverein lädt zu einem besonderen Konzert am Samstag, 30. November, in die St. Nikolaus-Kirche in Boll.

Lassen Sie sich von unseren Musikerinnen und Musikern verzaubern und stimmen Sie sich musikalisch auf die besinnliche Adventszeit ein. Unter der Leitung von Dirigent Mircea Piciu erwartet Sie ein abwechslungsreiches Programm mit sowohl klassischen als auch modernen Stücken.

Nach dem Konzert laden wir Sie ein, bei Glühwein, Punsch und Essen ins Gespräch zu kommen und den Abend gemeinsam ausklingen zu lassen.

### Seniorentreff

### **Treffen im November**

Wir laden alle Seniorinnen und Senioren am Donnerstag, 14. November, 14.30 Uhr ins Pfarrhaus ein. Dieses Mal werden wir einen Referenten von der Volkshochschule zu Gast haben, der uns über die Digitalisierung im Gesundheitswesen informiert. Wir hoffen auf einen interessanten Nachmittag und viele Gäste. Euer Team

### Turn- und Sportverein Boll e.V.

### Auswärtsspiel des TSV Boll

Am Sonntag, 10. November, spielt der TSV Boll gegen den TSV Stein. Spielbeginn ist um 14.30 Uhr. Über viele Fans und Zuschauer freuen wir uns sehr. Die "Original Sky Konferenz" live jeden Samstag im Sportheim Boll.

### Frühschoppen, Mittagstisch, Kaffee und Kuchen im Sportheim

Am Sonntag, 17. November zum Kreisligaspiel gegen die HSD Jadran Balingen hat das Sportheim bereits ab 10.30 Uhr zum Frühschoppen geöffnet.

Zum Mittagstisch bieten wir Rindergulasch mit Spätzle an. Im Außenbereich, wie zu jedem Heimspiel, gibt es unsere Stadionwurst. Nachmittags gibt es Kaffee und Kuchen. Wir freuen uns auf regen

Besuch und einen gemütlichen Sonntag. Eine Reservierung ist nicht erforderlich, wir freuen uns zur besseren Planung aber über jede Voranmeldung unter Tel. 0152 27109333 gerne auch per WhatsApp. Ansonsten gilt "Solange der Vorrat reicht".

Dominik, Thorsten & Team

### **AUS SCHLATT**



Ortsvorsteher: Jürgen Schuler Sprechzeiten: Mo. 16.30- 18.30 Uhr sowie nach Vereinbarung Tel. 07477 480, E-Mail: schlatt@hechingen.info Öffnungszeiten: Mo. 14.30 - 18.30 Uhr, Do. 8.30 - 11.00 Uhr

### **Einladung zum Seniorennachmittag**

Zu einem Begegnungsnachmittag unserer Senioren wollen wir alle Schlattemer über 65 Jahre mit Partner am Sonntag, 8. Dezember, ganz herzlich in die Turn- und Festhalle Schlatt einladen. Der Beginn ist um 14.00 Uhr. Über Ihr Kommen freuen wir uns sehr und bitten Sie, sich bis Donnerstag, 28. November, bei der Ortschaftsverwaltung Schlatt, Tel. 480, oder E-Mail: schlatt@hechingen.info, anzumelden. Bitte teilen Sie uns auch mit, ob wir Sie zu Hause abholen

Jürgen Schuler, Ortsvorsteher

### Gedenkfeier zum Volkstrauertag

Zu unserer Gedenkfeier zum Volkstrauertag möchte ich Sie ganz herzlich einladen. Die Feier beginnt am Sonntag, 17. November, 9.00 Uhr auf dem Friedhof. Das Programm wird vom Musikverein und der Feuerwehr mitgestaltet. Jürgen Schuler, Ortsvorsteher

### Altpapiersammlung

Die Ortschaftsverwaltung möchte die Einwohnerschaft aus Schlatt und Beuren auf die Altpapiersammlung der Narrenzunft Schlatt am Samstag, 23. November, aufmerksam machen. Bitte stellen Sie das Altpapier ab 12.00 Uhr bereit. Vielen Dank!

### Schlatter Rentner-Treff

Am kommenden Donnerstag, 14. November, treffen wir uns um 13.30 Uhr an der Turnhalle zu einer auswärtigen Wanderung. Wir fahren nach Oberdigisheim zum oberen Stauseeparkplatz und von dort wandern wir den Bachwanderweg Richtung Geyerbad. Wanderführer ist Wolfgang Schuler. Für Fahrtmöglichkeit mit dem Auto ist zu sorgen.

### FC Killertal 04

### Aktive / 1, und 2, Mannschaft

### SGM Ringingen / Killertal I

SGM R/K I HSD Jadran Balingen 5:2 (2:1) Tore: Manuel Pflumm (3x), Noah Alex, Marco Pfister

### SGM Ringingen / Killertal II

SGM R/K II - TSV Stetten/Hechingen 5:1 (1:0)

Tore: Stefan Dehner, Felix Furch, Benjamin Funck, Michael Emele, Eigentor

### Kommende Begegnungen

So., 3.11., 12.30 Uhr SGM Heiligenzimmern/Geislingen II - SGM R/K II (in Geislingen / Kunstrasen)

So., 10.11.,14.30 Uhr SGM Rosenfeld/Isingen/Brittheim - SGM R/K I (in Rosenfeld)

### Jugendfußball Killertal

Ab 1.11. gilt der aktuelle Hallenbelegungsplan bzw. folgende Trainingszeiten

### A-Jugend, SGM Ringingen/Alb-Zollern

Turnhalle Jungingen: Mo., 19.15 Uhr bis 20.45 Uhr

### B-Jugend, SGM Melchingen/Alb-Zollern

Halle Melchingen, Stetten, Salmendingen oder Ringingen

### C-Jugend, SGM Killertal/Alb-Zollern

Turnhalle Jungingen: Mo., 16.30 Uhr bis 19.15 Uhr

### C-Jugend, SGM Killertal/Alb-Zollern II

Halle Melchingen, Stetten, Salmendingen oder Ringingen

### **D-Jugend FC-Killertal**

Turnhalle Jungingen: Mi., 17.30 Uhr bis 19.15 Uhr

### E-Jugend FC-Killertal

Turnhalle Jungingen: Fr., 17.30 Uhr bis 19.00 Uhr

### F-Jugend FC-Killertal

Turnhalle Jungingen: Fr., 16.00 Uhr bis 17.30 Uhr

### **Bambini FC-Killertal**

Turnhalle Schlatt: Do., 17.30 Uhr bis 18.30 Uhr

### **D-Jugend ist Herbstmeister**

Da die D-Jugend als Herbstmeister abgeschlossen hat, dürfen Sie auf Bezirksebene an einem Bezirksturnier für die Talentrunde teilneh-

Hier treten die Erstplazierten der Qualistaffeln am 9.11.2024 gegeneinander an. Austragungsort wird noch bekannt gegeben.

### Freiwillige Feuerwehr, Abt. Schlatt

### Feuerwehrübung

Am Freitag, 15. November, 18.30 Uhr findet eine Übung statt. Treffpunkt ist das Gerätehaus.

### Narrenzunft Schlatt e.V.

### Jetzt Uhu-Produkte bestellen

Es können wieder T-Shirts, Pullis, Westen und sonstige Accessoires wie das Käppi oder die Beanie bestellt werden. Außerdem können dieses Jahr auch Hemden bestellt werden. Wer etwas möchte, kann sich bis zum 30. November unter der E-Mail: zunftball@narrenzunftschlatt.de melden.

### Save the Date - Mottoparty

Liebe Mitglieder,

unser Vorstand löst seine Wette ein. Die diesjährige Mottoparty findet am Samstag, 16. November, ab 19.30 Uhr statt. Motto: "Gallisches Dorf" (Asterix und Obelix). Bitte meldet euch vorher bei der Vorstandschaft an.

### Kinderhäsausgabe 2024

Die Kinderhäsausgabe für die Saison 2024 findet am Samstag, 9. November von 10.00 bis 12.00 Uhr in der Zunftstube statt.

### Herbstringversammlung 2024

Die Herbstringversammlung findet dieses Jahr am Freitag, 8. November, in Dormettingen statt. Wir haben zusammen mit Stetten und Boll einen Bus nach Dormettingen organisiert.

Falls ihr Interesse habt da mitzufahren, meldet euch bitte bei Lucy Schuler, Tel. 0152 56099095, Busplätze sind begrenzt.

Die Vorstandschaft

### Römisch-katholische Kirchengemeinde

### Krippenspiel an Heiligabend: Kommt vorbei und macht mit!

Auch in diesem Jahre möchten wir am 24. Dezember, 15.00 Uhr unser traditionelles Krippenspiel in der Kirche St. Dionysius in Schlatt aufführen. Wenn du mitmachen möchtest oder wenn du ein Instrument spielst, komm einfach am 9. November, 10.00 Uhr ins Pfarrhaus zu unserer Vorbesprechung. Falls du zur Vorbesprechung nicht kommen kannst, melde dich bei Irene Oks, Tel. 0172 919 00 34. Wir freuen uns auch über Erwachsene, die uns beim Weihnachtsliedersingen mit Instrumenten unterstützen.

Kinderkirchenteam Schlatt

### Kaffeenachmittag im Pfarrhaus

Unser nächster Kaffeenachmittag findet am Mittwoch, 13. November, im Pfarrhaus statt. Wie gewohnt beginnen wir ab 14.30 Uhr. Auf euer Kommen und den gemeinsamen Nachmittag freut sich das Kirchenkaffee-Team.



### Schützenverein Schlatt

### Schlachtplatte beim Schützenverein

Der Schützenverein lädt am Sonntag, 10. November, ab 11.30 zur "Schlachtplatte" ins Schützenhaus ein. Im herbstlich dekorierten Schützenhaus servieren wir dem Wetter entsprechend eine original Schlachtplatte mit Blut- und Leberwurst, Bauch und Sauerkraut. Für alle, die es nicht so arg schwäbisch mögen, gibt es als alternative Bratwurst mit Pommes.

Mit leckerem Kaffee und selbstgebackenen Kuchen lassen wir den gemütlichen Nachmittag, im Schützenhaus ausklingen. Wir bieten denjenigen, die den Weg ins Schützenhaus nicht auf sich nehmen wollen oder können, per Vorbestellung eine Heimlieferung an, um an der leckeren Schlachtplatte teilhaben zu können.

Vorbestellungen sind bis spätestens Samstag, 9. November, Tel. 07477 8023, bei Andreas Naumann möglich. Die Auslieferung findet zwischen 12.00 Uhr und 13.00 Uhr statt.



### Einladung zur Vollmondfackelwanderung

Am Sonntag, 17. November, 17.00 Uhr, treffen wir uns am Sportplatz in Schlatt und wollen gemütlich im Schein von Fackeln zur Kapfalm wandern.

Der Weg ist befestigt, Kinderwagen geeignet und die ca. 1,5 km Tour ist für Familien leicht zu meistern. Wir hoffen auf einen klaren Abend bzw. Nachthimmel, um den Vollmond sehen zu können.

Der Mond ist unserer Erde am nächsten, "nur" ca. 384.400 km von uns entfernt. Er ist 81-mal leichter, daher schweben unsere Astronauten im All. Wir Menschen können dort 6-mal höher springen, aber auch 6-mal langsamer laufen. Tagsüber ist es sehr heiß, auf seiner Wüstenlandschaft bis zu 110 Grad Celsius, nachts dagegen bitterkalt, bis zu 170 Grad Celsius.

Auch wenn wir vom Mondschein sprechen, der Mond strahlt kein eigenes Licht aus. Er reflektiert das Sonnenlicht und wir sehen immer nur den von der Sonne beleuchteten Teil.

Das Grillfeuer bei der Kapfalm lädt uns ein zum geselligen Beisammensein. Heiße Getränke stehen bereit (Kinderpunsch, Kaffee, Glühwein). Rucksackvesper, Grillgut und eigene Getränke bitte selbst mitbringen.

### Ski-Club Schlatt e.V.

### Generalversammlung

Zu unserer Generalversammlung am Freitag, 22. November laden wir alle Mitglieder, Freunde und Gönner recht herzlich in das Skihäusle am Sportplatz ein. Beginn der Generalversammlung ist um 20.00 Uhr.

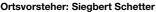
### Tagesordnung

1. Bericht des ersten Vorsitzenden; 2. Totenehrung; 3. Bericht des Schriftführers; 4. Bericht des Kassiers; 5. Bericht der Kassenprüfer; 6. Berichte der Jugendleiter und des Sportwart Ski; 7. Entlastungen; 8. Neuwahlen; 9. Allgemeines, Wünsche und Anträge.

Wünsche und Anträge sind bis spätestens Montag, 18. November beim ersten Vorsitzenden, Steffen Leimgruber, schriftlich einzureichen.

Die Vorstandschaft

### **AUS SICKINGEN**



Sprechzeiten: Mi. 15.00 – 17.30 Uhr oder nach Vereinbarung Tel.: 07471 7616, E-Mail: sickingen@hechingen.info Öffnungszeiten: Mo. 14.00 -16.00 Uhr, Di. 8.30 – 12.00 Uhr, Mi. 15.00 – 17.30 Uh

### Besuch des Landtags

Die Ortschaftsräte waren mit ihren Partnern am Samstag, 2. November zu Besuch im Landtag Baden-Württemberg in Stuttgart. Manuel Hailfinger MdL führte durch den Landtag.

Im Plenarsaal erklärte er den Besuchern den Ablauf der Landtagssitzungen sowie die Sitzungen der verschiedenen Ausschüsse. Manuel Hailfinger, ist Sprecher für Arbeit, Integration, Jugend, Naturschutz und Sport, der CDU-Landesfraktion. Er erzählte die Geschichte des Landtages, der am 24. Juni 1959 eingeweiht wurde.





Im Anschluss wurde der Presseraum und das Abgeordnetenhaus besichtigt. Nach Beendigung der Führung wurde ein gemeinsames Essen mit Manuel Hailfinger eingenommen.

Ortsvorsteher Siegbert Schetter bedankte sich für die ausführliche Besichtigung durch das Landtagsgebäude. Als Dank überreichte Ortsvorsteher Schetter einen hohenzollerischen Geschenkkorb. Hailfinger bedankte sich herzlich für das Präsent und den Besuch und freut sich auf ein Wiedersehen.

Foto: OR Sickingen

### Vorankündigung Volkstrauertag

Am Sonntag, 17. November, findet um 10.30 Uhr am Ehrenmal die diesjährige Gedenkfeier zum Volkstrauertag statt. Die Bevölkerung ist recht herzlich eingeladen. Der Musikverein Sickingen und die Freiwillige Feuerwehr Sickingen werden die Gedenkfeier mitgestalten.

### Fundsache Autoschlüssel



MINI-Autoschlüssel mit Schildkröten-Anhänger. Foto: OV Sickingen

Bei der Ortschaftsverwaltung wurde ein Autoschlüssel der Automarke MINI abgegeben. Der Autoschlüssel ist an einem schwarzen Schlüsselmäppchen befestigt. Zusätzlich ist ein kleiner bunter Stofftieranhänger "Schildkröte" angehängt. Der Schlüssel wurde auf dem Feldweg zwischen Sickingen und dem Kaufland gefunden. Der Eigentümer kann die Fundsache zu den Öffnungszeiten bei der Ortschaftsverwaltung abholen.

### TÜV Zugmaschinen und ungebremste Anhänger

Hauptuntersuchung land- und forstwirtschaftliche Zugmaschinen bis 40 km/h sowie ungebremste Anhänger am kommenden Samstag, 9. November, 9.00 Uhr bis 10.45 Uhr, Sickingen Rathaus.

### Seniorennachmittag eine Woche später

Der nächste Seniorennachmittag findet am Mittwoch, 20. November, 15.00 Uhr in der Turnhalle statt. Der Autor und Heimatdichter Wilhelm Birkle wird bei uns zu Gast sein. Er wird uns an diesem Nachmittag mit schwäbischen Gedichten unterhalten. Wir freuen uns auf einen unterhaltsamen und bestimmt lustigen Nachmittag mit euch.

Das Team Bürger helfen Bürger

### "Bühneninferno Sickingen" startet mit den Proben

Die altbewährte und seit Jahrzehnten existierende Theatergruppe des Sportvereins, das Bühneninferno Sickingen, hat die Proben für ihr neues Stück aufgenommen! Beim intensiven Probenwochenende Ende Oktober auf der Posthütte in Blons, Österreich, stürzte sich das Ensemble mit viel Energie, Spaß und Teamgeist in die Arbeit an der neuen Aufführung, einem überaus lustigen schwäbischen Dreiakter von Jasmin Leuthe mit dem Titel "Schmerz lass nach".

In dem zum Brüllen lustigen Dreiakter geht der alte Dorfarzt in den wohlverdienten Ruhestand. Seine Nachfolgerin, eine junge Ärztin, tritt voller Elan ihre Stelle an, nicht ahnend, was sie alles erwartet. Zu ihrem turbulenten Einstand bekommt sie gleich einen Vorgeschmack auf die ganz besonderen Aufgaben, die sie außer Blutdruck messen und Blut abnehmen bewältigen muss. So muss sie eine Gruppe "interessanter" Persönlichkeiten aus einer nahegelegenen psychiatrischen Einrichtung untersuchen. Jede dieser Personen, nennen wir sie "etwas eigen und völlig anders", bringt ihre ganz eigenen Macken, Eigenheiten und natürlich Überraschungen mit, die für geballten Humor und Situationskomik sorgen.

Wenn Professor Dr. Dr. Dr. Sprüngli auf den weltberühmten Zauberer "Didi Siegfried und Roy Houdini" und die ziemlich verwirrte und tierliebende Klara trifft, bleibt sicherlich kein Auge trocken. Das Publikum kann sich schon jetzt auf zahlreiche Lacher und zwei Stunden bester Unterhaltung freuen. Die Aufführungen finden am Samstag, 14. Dezember und Sonntag, 5. Januar in Sickingen sowie am Samstag, 4. Januar bei der Weihnachtsfeier des Sportvereins in Rangendingen statt. Der Eintritt ist natürlich wie immer frei.



Foto: H. Schwabe

### Freiwillige Feuerwehr, Abt. Sickingen

### Gerätehaushockete mit Schlachtplatte



Am Samstag, 16. November, ab 12.00 Uhr, Gerätehaushockete mit Schlachtplatte, Sauerkraut und Kartoffelbrei. Zum Mitnehmen bitte geeignete Behältnisse mitbringen. Wir freuen uns auf Euren zahlreichen Besuch. Feuerwehrinteressierte sind zu unseren Aktivitäten jederzeit herzlich willkommen.

Foto: FFW Abt Sickingen

### Narrenzunft Sickinger Erdmännle

### Kürbisschnitzen der Narrenzunft Erdmännle

Eine große Schar kleiner und großer Künstler folgte der Einladung der Narrenzunft Erdmännle am 26. Oktober zum gemeinsamen Kürbisschnitzen auf dem Schulhof. Das Angebot wurde sehr gut angenommen und die Erdmännle freuten sich über die gute Resonanz bei dem zum ersten Mal stattgefundenen Event.

Nach vollbrachter Arbeit konnten sich die Besucher bei heißer Kürbissuppe und gekühlten Getränken stärken. In der Abenddämmerung konnte man die leuchtenden Kunstwerke bestaunen, bevor dann zum Abschluss noch in geselliger Runde am Lagerfeuer Marshmallows gegrillt wurden.



Foto: NZ Erdmännle

### Sportfreunde Sickingen

### Ergebnisse und Spielankündigungen

### 1. Mannschaft

Spfr. Sickingen- SpVgg Binsdorf 1:1 (1:1) Torschützen: A. Cetin 45+2' (A. Kelsch)

Nächstes Spiel: SGM FC Wessingen/ FC Grosselfingen II- Spfr. Sickingen, Sonntag, 10.11., 12.30 Uhr (Sportplatz Grosselfingen).

### **AUS STEIN**



Ortsvorsteher: Manuel Riecher Sprechzeiten: Mo. 18.00 - 19.30 Uhr

Tel. 07471 5565, E-Mail: stein@hechingen.info

Öffnungszeiten: Mo. 14.30 - 19.00 Uhr, Do. 8.00 - 12.30 Uhr

### Zugmaschinen-TÜV

Am kommenden Samstag, 9. November, von 11.00 bis 11.30 Uhr ist an der Auchterthalle die TÜV-Untersuchung für land- und forstwirtschaftliche Zugmaschinen bis 40 km/h und Anhänger ohne Bremse. Die Prüfung wird von TÜV SÜD Auto Service GmbH durchgeführt.

### Helfer gesucht

Am Samstag, 16. November, findet in der Zeit von 9.00 bis 13.00 Uhr ein Baumschnitt im Bereich der Lauchhalde statt. Für diese Aktion werden noch Helfer gesucht, die beim Aufräumen des Schnittguts helfen. Ab 13.00 Uhr sind alle Helfer zum Schlachtplatte-Essen im Foyer der Auchterthalle eingeladen. Bei Interesse bitte im Rathaus in Stein telefonisch oder per E-Mail melden. Vielen Dank. Ortschaftsverwaltung Stein

### **Volkstrauertag in Stein**

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

zum diesjährigen Gedenken für die Opfer von Krieg, Gewaltherrschaft und Terrorismus möchte ich Sie am Sonntag, 17. November einladen. Der Wortgottesdienst beginnt um 10.00 Uhr. Im Anschluss daran findet eine Gedenkfeier am Ehrendenkmal bei der Kirche statt. Eine Abordnung der Freiwilligen Feuerwehr und des TSV Stein nimmt teil. Musikalisch gestaltet wird die Gedenkfeier durch die "Zäpfleschnäpper". Über Ihre Teilnahme würde ich mich sehr freuen. Ortsvorsteher, Manuel Riecher

### Narrenzunft Stoanemer Sadbolla

### Abfahrt Herbstringversammlung

Liebe Sadbolla.

am heutigen Freitag, 8. November, findet die Herbstringversammlung in Domettingen statt. Für alle Angemeldeten, aber auch Kurzentschlossene, fährt der Bus um 18.15 Uhr am Rathaus in Stein ab. Wir teilen uns diesen mit zwei befreundeten Zünften.

### Aus den Stadtteilen



### Römisch-katholische Kirchengemeinde

### Wer kommt mit zum Sternsingerlaufen?

Am 6. Januar 2025 gehen wieder, wie jedes Jahr, die Sternsinger in Stein auf Tour, um den Menschen den Segen in die Häuser zu bringen und für Kinder in Not zu sammeln.

Für diese tolle Aktion suchen wir noch Kinder/ Jugendliche, Mädchen, Jungs ab 8 Jahren, die Lust haben, die Sternsinger-Gruppe zu unterstützen.

Wer bei dieser guten Sache dabei sein möchte, meldet sich bitte bis zum 1. Dezember bei Roswitha Oesterle, Tel. 5745.

### Sportjugendförderverein TSV Stein e.V.

### **Schlachtplatte**

Am Samstag, 16. November, gibt es in der Auchterthalle zwischen 11.30 und 14.00 Uhr wieder Schlachtplatte. Dieses Jahr wird auch eine Gulaschsuppe angeboten.

### **AUS STETTEN**



### Ortsvorsteher: Otto Pflumm

Sprechzeiten: Di. 15.30 – 17.30 Uhr, Do. 10.00 – 12.00 Uhr Tel. 07471 5560, E-Mail: stetten@hechingen.info Öffnungszeiten: Di. 14.00 – 17.30 Uhr, Mi. 11.00 – 12.00 Uhr, Do. 9.00 – 12.00 Uhr

### Sitzung des Ortschaftsrats

Die nächste Sitzung des Ortschaftsrats Stetten findet am Dienstag, 19. November, 19.30 Uhr im Johannessaal in der Klosterkirche statt. Die Tagesordnung wird noch bekannt gegeben. Otto Pflumm, Ortsvorsteher

# Abholung der angemeldeten Kühlgeräten, Bildschirmen und Fernsehgeräten

Am Freitag, 15. November, erfolgt die Abholung von Kühlgeräten, Fernsehgeräten und Bildschirmen. Bitte nur die angemeldeten Geräte an diesem Tag ab 6.00 Uhr morgens am Straßenrand bereitstellen

# Heimat- und Bürgerverein Stetten/Hechingen e.V.

### Klostercafé

Am kommenden Donnerstag, 14. November, ab 14.30 Uhr, lädt der Heimat- und Bürgerverein Stetten/Hechingen e. V. zum Klostercafé in den Johannessaal der ehemaligen Klosterkirche in Stetten ein. Wir freuen uns auf einen netten Nachmittag bei Kaffee und Kuchen und guten Gesprächen.

### Römisch-katholische Kirchengemeinde

### Kinder für Krippenspiel gesucht

Wer hat Lust, dieses Jahr beim Krippenspiel an Weihnachten mitzumachen? Der Familiengottesdienst findet am 24. Dezember, 16.00 Uhr in der Klosterkirche in Stetten statt.

Wir treffen uns das erste Mal am Samstag, 16. November, 10.00 Uhr vor der Kirche in Stetten. Die weiteren Proben finden dann immer samstagvormittags ab dem 23. November von 10.00 Uhr bis ca. 12.00 Uhr statt.

Lisa Lauricella und Sylvia Scholz

### TSV Stetten 1912 e.V.

### **Grillen im Herbst**

Der Förderverein TSV Stetten Hechingen lädt Sie recht herzlich am Samstag, 16. November, ab 18.00 Uhr zum kommenden Stammtisch unter dem Motto "Grillen im Herbst" ein.

Serviert werden Spareribs, Coleslaw, Salat und Brot für 15,00 € je Portion. Anmeldungen per WhatsApp bei Stephan Schmiedl, 01751792441 oder per E-Mail: tsvstettenhechingen@web.de bis Montag, 11. November. Maximale Teilnehmerzahl 40 Personen.

### 7. Stettener Tischkickerturnier

Der TSV Stetten veranstaltet am Freitag, 29. November ab 18.00 Uhr in der Vereinsgaststätte das jährliche Stettener Tischkickerturnier.

Alle sind eingeladen. Da nur 20 Teams teilnehmen können, zögert nicht lange und meldet euch an, um einen spannenden und unterhaltsamen Abend zu verbringen. Teilnahmegebühr pro Team sind 10,00 €. Anmeldung per E-Mail: r.preidt@outlook.de oder telefonisch unter 0176-83103226. Anmeldeschluss ist der 22. November.

### **Ergebnisse vom Wochenende**

### **B-Juniorinnen**

SGM Stetten/Hechingen - SC 04 Tuttlingen 2:2

### **Damen**

SGM Stetten/Hechingen - SpVgg Leidringen 3:3

### Harran

SGM Ringingen/Killertal II - TSV Stetten/Hechingen 5:1

### Kommende Spiele

### Damen

Sa., 9.11., 14.30 Uhr SGM Glatten/Hopfau - SGM Stetten/Hechingen

### Herren

So., 10.11., 14.30 Uhr TSV Stetten/Hechingen - SGM SV Haigerloch I/ Trillfingen II/Grün Weiß Stetten II

### Wanderfreunde Stetten

### **Jahreshauptversammlung**

Am Freitag, 22. November, 19.00 Uhr, findet in unserem Vereinsraum die Jahreshauptversammlung statt. Hierzu sind alle Mitglieder und Interessierte recht herzlich eingeladen.

### Tagesordnung:

1. Begrüßung, 2. Totenehrung, 3. Bericht Schriftführer, 4. Bericht Kassiererin, 5. Bericht Kassenprüfer, 6. Entlastung Kassiererin und übrige Vorstandschaft, 7. Neuwahlen der gesamten Vorstandschaft und Beisitzer, 8. Wünsche und Anträge.

Anträge zur Beschlussfassung müssen mindestens 8 Tage vor der Versammlung beim 1. Vorsitzenden Uwe Bausinger, Am Fürstengarten 17, 72379 Hechingen, schriftlich eingegangen sein. Der Vorstand

### AUS WEILHEIM



Sprechzeiten Ortsvorsteher Gerd Eberwein

Mo. 14.00 -15.00 Uhr, Mi. 8.00 - 10.00 Uhr

Sprechzeiten Iris Diaz Garcia Ortschaftsverwaltung

Mo. Nachmittags nach Vereinbarung Mi. 8.00 - 11.30 Uhr, Do. Nach Vereinbarung

Tel. 07471 1858043, E-Mail: weilheim@hechingen.info

### Rathausnachrichten

### Schlüsselfund

Bei uns im Rathaus in Weilheim wurde ein Schlüsselmäppchen gefunden. Ein rotes Ledermäppchen/Schlüsselmäppchen. Der Besitzer kann sich bei der Ortschaftsverwaltung melden.

# Morgen - Hauptuntersuchung von landwirtschaftlichen Zugmaschinen

Morgen, am Samstag, 9. November, findet von 11.45 bis 12.30 Uhr am Schulhaus/bzw. an der Straße zum Schrofen die Sammelprüfung von landwirtschaftlichen Zugmaschinen gemäß der Vorschrift des § 29 StVZO durch den TÜV SÜD statt. Es besteht die Möglichkeit, dass land- oder forstwirtschaftliche Zugmaschinen bis 40 km/h sowie ungebremste Anhänger zur Prüfung vorgestellt werden können.

Ortschaftsverwaltung Weilheim

### Kindergarten St. Marien

### Einladung zum St. Martinsumzug

Am Montag, 11. November findet unser diesjähriger Laternenumzug statt. Hierzu möchten wir alle ganz herzlich einladen.



**Treffpunkt:** 16.45 Uhr vor der Kirche Weilheim. Um 17.00 Uhr werden wir mit der Martinslegende in der Kirche beginnen. Anschließend startet unser kleiner Umzug mit vielen leuchtenden Laternen. Wir laufen in Richtung des Kindergartens und singen währenddessen Martinslieder. Den Abend lassen wir im Garten des Kindergartens bei Glühwein, Kinderpunsch, Fleischkäsweckle gemeinsam ausklingen.

Der Elternbeirat und das Kiga-Team

### KIRCHLICHE NACHRICHTEN



### Römisch-katholische Kirchengemeinde

### Rosenkranzgebet

Jeden Dienstag um 17.30 Uhr findet in der St.-Jakobus-Kirche in Hechingen das wöchentliche Rosenkranzgebet statt. In der St.-Dionysius-Kirche in Schlatt wird jeden Dienstag, Donnerstag und Sonntag um 17.00 Uhr der Rosenkranz gebetet.

### 31. Sonntag im Jahreskreis/Lk 16, 1-8

### Freitag, 8. November

8.30 Uhr Hechingen St. Jakobus: Laudes 18.30 Uhr Stetten St. Johannes d.T.: Gottesdienst - kreativ & partizipativ - auf dem Nonnenchor

### 32. Sonntag im Jahreskreis/Mk 12, 38-44

### Samstag, 9. November

### Weihetag der Lateranbasilika

18.30 Uhr Hechingen St. Luzen: Eucharistiefeier

18.30 Uhr Sickingen St. Antonius: Eucharistiefeier Gedenken für Rudolf Bogenschütz

18.30 Unr Schlatt St. Dionysius: Eucharistiefeier Gedenken für Anton Nägele und Familie Bulach

### Sonntag, 10. November - hl. Leo der Große

10.00 Uhr Hechingen St. Jakobus: Eucharistiefeier Gedenken für Frich Wittner

10.00 Uhr Stein St. Markus: Eucharistiefeier Gedenken für Eugen Schetter, verstorbene Mitglieder des Kirchenchores

# 18.30 Uhr Jungingen St. Šilvester: Eucharistiefeier Montag, 11. November - hl. Martin von Tours

16.00 Uhr Hechingen - Altenwohnanlage Graf Eitel-Friedrich: Eucharistiefeier mit Feier der Krankensalbung

### Dienstag, 12. November - hl. Josaphat

18.30 Uhr Weilheim St. Marien: Eucharistiefeier

### Mittwoch, 13. November

9.30 Uhr Hechingen St. Jakobus: Gottesdienst - zwischen Markt und Café; mitgestaltet vom Kindergarten Fürstin Eugenie. 19.30 Uhr Hechingen St. Luzen: Anbetung

### Donnerstag, 14. November

18.30 Uhr Schlatt St. Dionysius: Eucharistiefeier

# Freitag, 15. November hl. Albert der Große/hl. Leopold

8.30 Uhr Hechingen St. Jakobus: Laudes

18.30 Uhr Hechingen St. Jakobus: Eucharistiefeier mit Firmanden zur Vorbereitung auf die Firmung

18.30 Uhr Stetten St. Johannes d.T.: Gottesdienst - kreativ & partizipativ - auf dem Nonnenchor Gedenken für Hermann und Franziska Bart, Gertrud und Wilhelm Wurster

### 33. Sonntag im Jahreskreis/Mk 13, 24-32

### Samstag, 16. November - Diaspora-Kollekte

18.30 Uhr Beuren St. Johannes d. Täufer: Eucharistiefeier 18.30 Uhr Weilheim St. Marien: Eucharistiefeier

18.30 Uhr Hechingen St. Luzen: Eucharistiefeier

### Sonntag, 17. November - Diaspora-Kollekte

10.00 Uhr Stein St. Markus: Wort-Gottes-Feier

10.00 Uhr Hechingen St. Jakobus: Eucharistiefeier

10.00 Uhr Boll St. Nikolaus: Eucharistiefeier

18.30 Uhr Jungingen St. Silvester: Eucharistiefeier

### Neues aus der Seelsorgeeinheit

# Das Zachäus-Haus in Burundi steht im Mittelpunkt des nächsten Seniorennachmittags

Das Gemeindeteam Hechingen der Seelsorgeeinheit St. Luzius lädt herzlich zum nächsten Seniorennachmittag ein. Dieser findet am Sonntag, 10. November, 14.30 Uhr, im katholischen Gemeindehaus Hechingen, Kirchplatz 6, statt. Für das leibliche Wohl ist mit Kaffee und Kuchen bestens gesorgt. So dürfen sich die Besucherinnen und Besucher wiederum auf einen interessanten Nachmittag freuen. Alle Seniorinnen und Senioren, egal welcher Konfession, auch aus den Teilgemeinden, sind herzlich eingeladen. Wer einen Fahrdienst wünscht, melde sich bitte bei Christiane Fecker-Braun, Tel. 0171 3172987.

### Sternsinger gesucht

Für die diesjährige Sternsingeraktion suchen wir noch Kinder, die Lust haben, mit uns den Segen an die Haustüren Hechingens zu bringen, von Haus zu Haus zu ziehen und dabei jede Menge Spaß haben wollen. Bei Interesse laden wir euch herzlich zu unserem Vortreffen am Freitag, 8. November, von 17.30 bis 18.30 Uhr in das Hechinger Gemeindehaus ein. Falls es noch Fragen gibt, wendet euch gerne an E-Mail: felix.heine@online.de.

# Frauengemeinschaft Hechingen veranstaltet das erste KFD Pub-Quiz

Bei einem Pub-Quiz treten Teams, die schon gemeinsam ankommen oder sich spontan zusammenfinden, gegeneinander an und stellen in mehreren Rate-Runden ihre Allgemeinbildung oder spezielles Fachwissen unter Beweis.

Am 22. November ab 19.30 Uhr im Johannessaal in Stetten. Sie möchten dabei sein, melden Sie sich, gerne auch schon ein ganzes Team mit einem lustigen oder interessanten Namen (das können schon die ersten zählbaren Punkte sein), jetzt gleich, spätestens aber bis zum 18. November per E-Mail: kfd-hechingen@t-online.de an.

### Seniorennachmittag

Das Gemeindeteam Hechingen der Seelsorgeeinheit St. Luzius lädt herzlich zum nächsten Seniorennachmittag ein. Dieser findet am kommenden Sonntag, 10. November, 14.30 Uhr im katholischen Gemeindehaus Hechingen, Kirchplatz 6 statt.

Ellen Kienzle, Mitglied im Ausschuss "Mission, Eine Welt" der katholischen Kirchengemeinde in Hechingen hatte im vergangenen Frühjahr sieben Wochen die Gelegenheit, das Zachäus-Haus in Burundi zu besuchen. Das Zachäus-Haus ist ein Heim für körperbehinderte Kinder und Jugendliche in Gitega, der zweitgrößten Stadt des ostafrikanischen Landes. Für das leibliche Wohl ist mit Kaffee und Kuchen bestens gesorgt. So dürfen sich die Besucherinnen und Besucher wiederum auf einen interessanten Nachmittag freuen. Alle Seniorinnen und Senioren, egal welcher Konfession, auch aus den Teilgemeinden, sind herzlich eingeladen. Wer einen Fahrdienst wünscht, melde sich bitte bei Christiane Fecker-Braun Tel. 0171 3172987.

### Geburt, Kindergarten und Schulanfang

Die Geburt und Ihre Auswirkungen auf die Entwicklung der Kinder, über die Kindergartenzeit bis hin zum Schulanfang, sind die Themen des Workshops am Samstag, 16. November, 10.30 -14.30 Uhr im katholischen Gemeindehaus St. Jakobus in Hechingen.

Der Eintritt beträgt 22 €. Für einen kleinen Pausensnack ist gesorgt. Anmeldung per E-Mail: christine-evoped@web.de oder praxis-bongers@evoped.com. Nähere Infos erhalten Sie bei: Christine Schmidt Tel. 07471 9489602 und Marion Bongers, Tel. 0173 8596353.

www.kath-hechingen.de

### **Evangelische Kirchengemeinde**

### Freitag, 8. November

19.30 Uhr Gemeindehaus Hechingen, Offener Bibelabend der Süddeutschen Gemeinschaft

### Sonntag, 10. November

09.00 Uhr Gemeindehaus Jungingen, Gottesdienst (Pfarrerin Schoen) 10.00 Uhr Johanneskirche Hechingen, Gottesdienst mit Taufe (Pfarrerin Schoen) unter Mitwirkung des Posaunenchors 10.00 Uhr Gemeindehaus Hechingen, Kinderkirche 18.00 Uhr Johanneskirche, Herbstkonzert "Mehr Zuversicht" mit Heidrun Hamp und Ensemble

### Montag, 11. November

14.00 Uhr Gemeindehaus Hechingen, Treffpunkt Kreativ "stricken, häkeln, Kaffee trinken, geselliges Beisammensein"
19.30 Uhr Gemeindehaus Hechingen, Posaunenchorprobe

### Dienstag, 12. November

19.30 Uhr Gemeindehaus Hechingen, Kirchengemeinderatssitzung

### Mittwoch, 13. November

16.30 Uhr Gemeindehaus Hechingen, Konfirmandenunterricht (Gruppe Pfarrer Steiner)

19.30 Uhr Gemeindehaus Jungingen, Bibelgesprächskreis

### Freitag, 15. November

19.30 Ühr Gemeindehaus Hechingen, Offener Bibelabend der Süddeutschen Gemeinschaft

### Sonntag, 17. November, Volkstrauertag

10.00 Uhr Johanneskirche Hechingen, Gottesdienst (Pfarrerin Heinzmann) mit anschließender Gedenkfeier am Ehrenmal hinter der Stiffskirche.

Treffpunkt: 11.30 Uhr am Marktplatz

10.00 Uhr Gemeindehaus Hechingen, Kinderkirche

### An-ge-dacht

### Liebe Mitchristinnen und Mitchristen,

es klingt wie ein Motto aus einer anderen, längst vergangenen Welt: "Schwerter zu Pflugscharen!" Es ist ein Motto aus einer längst vergangenen Welt. Denn während der Kirchentage zum Lutherjahr 1983 wurde aus Initiative von Friederich Schorlemer im Lutherhof in Wittenberg aus einem Schwert von einem Schmid eine Pflugschare geschmiedet. Es war die Hochzeit des Kalten Krieges zwischen NATO und Warschauer Pakt, die Hochzeit der politischen und gesellschaftlichen Auseinandersetzungen um den sogenannten NATO-Doppelbeschluss als Reaktion auf die Stationierung von SS 20-Raktene auf dem Gebiet des Warschauer Pakts. Manche denken Angesichts der Kriege unserer Tage mit Wehmut an die damalige Zeit, als die Waffen immerhin schwiegen. "Schwerter zu Pflugscharen" - wäre das nicht auch ein Motto, eine Handlungsmaxime für heute, für unsere Situation? Das wäre doch das Ende der Kriege! "Schwerter zu Pflugscharen", diese Kurzfassung von Micha 5, Vers 3b, ist ein Motto aus einer anderen Welt, nicht aus einer längst vergangenen Welt, sondern aus der kommenden Welt Gottes. Es ist eine Verheißung für die letzten Tage dieser Welt. Zunächst und vor allen Dingen werden sich die Völker der Welt auf den Berg zum Gottesberg Zion machen. Als Micha die Verheißung Gottes für die letzten Tage verkündet, steht dort, auf dem Zion, der von König Salomo etwa 200 Jahre zuvor errichtete Tempel. Er ist das geistliche Zentrum des Volkes Israel und soll zum geistlichen Zentrum der Welt werden. Menschen aus aller Herren Länder werden sich auf dem Weg zum Zion machen und sich von Gott unterrichten lassen. Gott wird dort, auf dem Zion, als Richter sitzen und seine Entscheidungen verkünden. Nachdem ein rechtskräftiges Urteil im Streit zwischen den Völkern ergangen ist, also durch ein Urteil Rechtsfrieden hergestellt ist, schmieden die Völker aus ihren Schwertern Pflugscharen.

An diesem von Gott her- und sichergestellten Rechtsfrieden fehlte es zur Zeit Michas. An diesem Rechtsfrieden fehlt es heute in dieser Welt an vielen Orten. Und es entsteht der Eindruck: Rechtsfrieden, und Rechtssicherheit werden immer weniger gesucht, spielen eine immer geringere Rolle. Das Recht des Stärkeren wird propagiert und hochgehalten. Mit Macht statt mit Recht versuchen sich die vermeintlich Starken in dieser Welt durchzusetzen.

"Schwerter zu Pflugscharen" – ein Motto aus einer anderen Welt, aus der kommenden Welt Gottes. Doch auch wenn dieses Motto Zukunftsmusik ist, kommt durch dieses Motto licht in eine finstere Welt mit einer scheinbar düsteren Zukunft. Nein, die Zukunft dieser Welt ist nicht düster, weil Gott dieser Welt eine Zukunft gibt. Der Zion, der Berg Gottes, wird seine Anziehungskraft entfalten, sodass sich Menschen von allen Ecken und Ende der Welt her auf den Weg zum Zion machen.

Bis es so weit ist, haben wir die Möglichkeit kleine Hoffnungslichter in dieser Welt zu entzünden, indem Christinnen und Christen, die Gemeinde und Kirche Gottes sich für Rechtsfrieden und Rechtssicherheit einsetzen. Denn jedes Mal, wenn zwischen streitenden Parteien Rechtsfrieden hergestellt ist, können die "Waffen", mit denen der Streit zunächst geführt wurde, zur Seite gelegt werden, vielleicht finden sie auch eine andere, friedliche Verwendung.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr Frank Steiner

### **Neuapostolische Kirche**

### Sonntag, 10. November

9.30 Uhr Gottesdienst

### Dienstag, 12. November

20.00 Uhr Gemeindechorprobe

### Mittwoch, 13. November

20.00 Uhr Gottesdienst

www.nak-albstadt.de

### **Gospel Forum Zollernalb**

### Sonntag, 10. November

10.00 Uhr Gottesdienst in der Villa Eugenia. Wir bekommen Besuch aus Namibia. Neville und Val Davids werden da sein.

### Dienstag, 12. November

10.00 Uhr Gebet in der Fürstenstraße 3

www.gospelforumzollernalb.de

### Jehovas Zeugen

### Sonntag, 10. November

10.00 Uhr Biblischer Vortrag

### Mittwoch, 13. November

19.00 Uhr Gottesdienst

www.jw.org



### **Aus dem Verlag**

# NUSSBAUM.de ist das Portal für das lokale Leben in Baden-Württemberg!

Mit NUSSBAUM.de entdeckst du Baden-Württemberg neu und informierst dich über Aktuelles aus deiner Heimat. Von lokalen Ereignissen und Veranstaltungen über Ausflugsziele bis hin zu News aus den Rathäusern und Vereinen – auf NUSSBAUM.de findest du alles, was du wissen musst, um deinen Alltag optimal zu gestalten. Du erhältst alle Informationen aus deinem eigenen Wohnort, den umliegenden Ortschaften, der Region und ganz Baden-Württemberg auf einen Blick. Dank der Personalisierung bekommst du direkt die Infos an die Hand, die dich auch wirklich interessieren. Inspirieren, Suchen, Filtern, Sortieren und Folgen – es gibt viele Wege, um an den richtigen und gewünschten Inhalt zu gelangen. Zudem kannst du auf NUSSBAUM.de dein Blättle jederzeit und überall als E-Paper lesen. Die moderne Plattform gibt es als Website und App. Also, worauf wartest du noch? Entdecke deine Heimat neu auf NUSSBAUM.de!

### Kürbiskern-Aufstrich

Aus Kürbiskernen, Petersilie und Öl lässt sich im Handumdrehen ein leckerer Aufstrich zubereiten.

Zubereitungszeit: 15 Minuten Schwierigkeitsgrad: leicht

Rezeptautor/Rezeptautorin: Melina Ebert

### Zutaten

### Für den Aufstrich:

- 90 g Kürbiskerne
- 7 g Petersilie
- 1 kleine Zitrone, der Saft davon
- 40 ml Leinöl
- 0,5 TL jodiertes Salz
- etwas Pfeffer



### Zubereitung

- 1. Die Kürbiskerne in einer Pfanne ohne Fett rösten.
- 2. Petersilie waschen und trockenschütteln.
- 3. Alle Zutaten im Mixer feinmixen.

Quelle: Kaffee oder Tee, Mo. - Fr., 16.05 - 18.00 Uhr, im SWR

### Risoni-Nudeln mit Hackbällchen und Feta-Topping

Serkan Güzelcoban brät Hackbällchen und Paprika, kombiniert diese mit Nudeln und Tomaten, bis eine aromatische Einheit entsteht.

Portionen: 4

**Zubereitungszeit:** 1 Stunde **Schwierigkeitsgrad:** leicht

Nährwert: pro Person: Kcal: 827, KJ: 3466 E: 45 g, F: 41 g, KH: 70 g

Koch/Köchin: Serkan Güzelcoban

### Zutaten

### Für die Hackbällchen:

- 5 Stiele Petersilie
- 1 Zwiebel
- 1 Knoblauchzehe
- · 400 g Rinderhackfleisch oder gemischt
- 4 EL Olivenöl
- 1 Ei (Größe M)
- 1 EL Tomatenmark
- 1 TL Kreuzkümmel, gemahlen
- 2 EL Semmelbrösel
- etwas Pulbiber
- etwas Salz

### Für die Nudeln:

- 3 Spitzpaprikaschoten (rot, à ca. 150 g)
- 300 g Risoni-Nudeln
- 1 Dose Tomaten, (gewürfelt, 400 g)
- 750 ml Gemüsebrühe, kalt, ca.
- · etwas Pul Biber
- etwas Salz

### Für das Feta-Topping:

- 1 Bund Rauke
- · 200 g Feta-Käse
- · 2 TL Biozitronenschale, fein abgerieben

### Zubereitung

- Für die Hackbällchen die Petersilie abbrausen, trockenschütteln und fein schneiden. Zwiebel und Knoblauch abziehen. Zwiebel fein würfeln.
- In einer Pfanne 1 EL Öl erhitzen, Zwiebelwürfel zugeben und bei mittlerer Hitze etwa 5 Minuten glasig braten. Knoblauch dazupressen und kurz mitbraten.
- 3. Pfanne von der Kochstelle nehmen und die Petersilie unterrühren.
- 4. Zwiebel-Knoblauch-Mix mit Hack, Ei, Tomatenmark, Kreuzkümmel und Semmelbröseln in eine große Schüssel geben. Kräftig mit je etwas Pul Biber sowie Salz würzen.
- Hackmasse mit den Händen sorgfältig verkneten und zu 16 Bällchen formen. Und abgedeckt beiseitestellen.
- Inzwischen für die Nudeln Paprika putzen, abbrausen, trocknen, halbieren und entkernen. Paprikahälften in etwa 1 cm breite Streifen schneiden.
- 7. Restliches Öl (3 EL) in einen flachen Bräter geben und die Hackbällchen darin bei mittlerer bis starker Hitze braun anbraten und herausnehmen.
- 8. Paprika im Bratfett andünsten und die Hackbällchen wieder zugeben.
- 9. Risoni-Nudeln, gewürfelte Tomaten und Brühe zugeben, offen aufkochen und nach Packungsanweisung der Nudeln bissfest garen.
- Inzwischen für das Feta-Topping Rauke abbrausen, trockenschütteln und grob schneiden.
- 11. Feta in eine Schüssel bröseln, Zitronenschale und Rucola untermischen.
- 12. Hackbällchen-Nudeln mit je etwas Pul Biber und Salz würzen und mit dem Feta-Topping anrichten.

Quelle: Kaffee oder Tee, Mo. – Fr., 16.05 – 18.00 Uhr, im SWR

# Gugelhupf aus dem Eberhoferkrimi "Guglhupfgeschwader"

Dieser Gugelhupf ist saftig, weich, locker, einfach sehr köstlich. Mit Grundzutaten, die jeder zu Hause hat, ist er schnell und einfach gebacken. Lisa Rudiger hat noch einen Tipp für Gugelhupfe in Muffin-Größe mit Schokoüberzug. Viel Spaß beim Nachbacken.

**Zubereitungszeit:** 1,5 Stunden **Schwierigkeitsgrad:** leicht

Nährwert: Pro Stück (10): 374 kcal, 157 kJ, 6 g E, 22 g F, 39 g KH;

**Koch/Köchin:** Lisa Rudiger **Rezeptautor/Rezeptautorin:** Rita Falk

### 7utater

### Für einen großen Gugelhupf oder 10 kleine Gugelhupfe:

- 220 g zimmerwarme Butter
- 120 g Puderzucker
- 1 Pck. Vanillezucker
- 1 Bio-Zitrone, der Abrieb davon
- 4 Eier (Größe M), getrennt
- 220 g Weizenmehl (Type 405)
- 2 TL Backpulver
- 125 ml Milch
- 100 g Zucker

### Außerdem:

- Gugelhupf-Form (Ø 20 cm)
- · weiche Butter und Mehl für die Form
- Puderzucker zum Bestäuben

### Zubereitung

- 1. Eine Gugelhupf-Form sorgfältig fetten und mit Mehl ausstreuen. Backofen auf 180 Grad Ober- und Unterhitze vorheizen.
- 2. Butter, Puderzucker, Vanillezucker und Zitronenabrieb in eine große Schüssel geben und mit den Quirlen des Handrührers oder in der Küchenmaschine schaumig rühren.
- 3. Eigelb nach und nach einrühren.
- 4. Mehl sieben und mit Backpulver und der Milch abwechselnd langsam unter die Buttermischung rühren.
- Eiweiße und Zucker in eine große Schüssel geben und mit den (sauberen) Quirlen des Handrührers oder in der Küchenmaschine steif schlagen und anschließend vorsichtig mit dem Schneebesen unter die Buttermasse heben.
- Teig in die vorbereitete Form geben und im heißen Ofen auf dem Rost in der Ofenmitte ca. 50 Minuten backen. (Stäbchenprobe)
- 7. Den Gugelhupf in der Form auskühlen lassen.
- 8. Gugelhupf vorsichtig aus der Form auf das Gitter stürzen. Abgekühlten Gugelhupf mit Puderzucker bestäuben und in 10 Stücke schneiden.

### Mini-Gugelhupfe mit Schokoladenglasur

Hinweis: Für 10 Stück

10 Muffin-Förmchen sorgfältig fetten und mit Mehl ausstäuben. Teig (siehe oben) gleichmäßig in die vorbereiteten Förmchen füllen und im heißen Ofen auf dem Rost in der Ofenmitte ca. 25 Minuten backen. Gugelhupfe wie oben beschrieben abkühlen lassen, dann aus den Förmchen stürzen.

### Für den Schokoguss:

- 100 g Zartbitter-Kuvertüre
- 10 g Butter
- 70 g Sahne
- Für den Schokoladenguss die Kuvertüre mit einem großen Messer hacken.
- Kuvertüre und Butter in eine Schüssel geben. Sahne in einen kleinen Topf geben und aufkochen.
- 3. Über Kuvertüre und Butter gießen und verrühren, bis die Kuvertüre geschmolzen ist.
- 4. Mini-Gugelhupfe kopfüber im Schokoladenguss abtauchen und kurz auf dem Gitter trocknen lassen.

Quelle: Kaffee oder Tee, Mo. – Fr., 16.05 – 18.00 Uhr, im SWR